平報

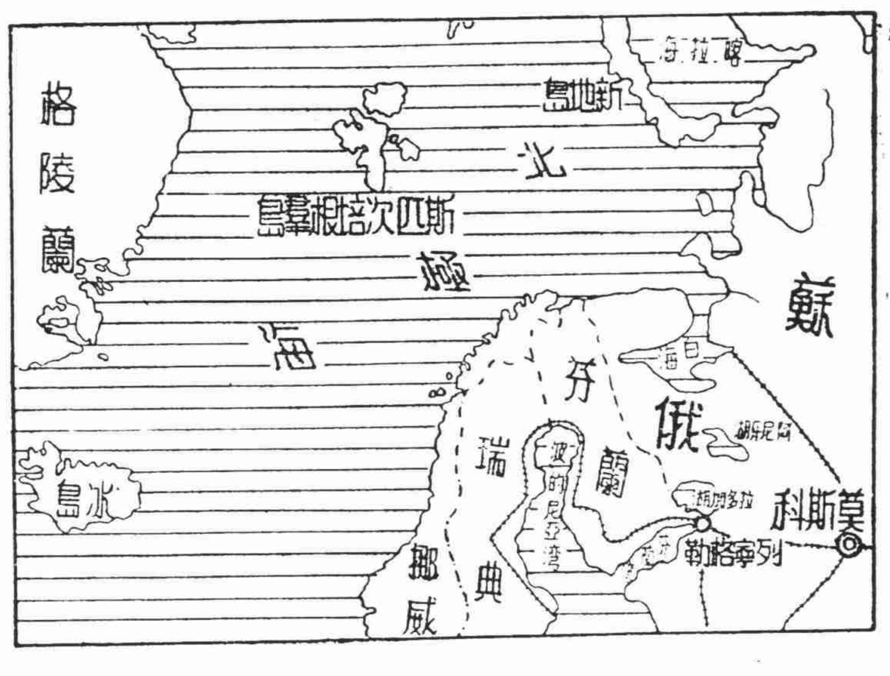
中華民國三十年九月十日（星期三）
地址上海福州路四三六號
電話 九〇七四〇 九〇七四八 九〇七四九
第三百七十五號
今日本報一張半售國幣壹角
宣傳部登記證滬報字第十八號
公共租界登記證C字第三八二號
法租界許可證A字第二九一七號
定報價目　廣告刊例 [illegible]

北歐戰局將有轉變
英加軍進佔挪屬島
先發制人攫取北冰洋煤礦

（倫敦九日路透社電）協約軍已在北冰洋之斯畢茨柏根羣島登陸、其主旨爲不使德方利用該島之豐富煤礦、登陸軍隊、係加拿大英國與挪威軍、由加拿大指揮官統率、未遇敵方阻撓、英陸軍部宣佈此事稱、爲種種目的起見、決定派往北冰洋之加英挪混合軍隊、已於加拿大將領指揮下、在斯畢茨柏根羣島登陸、未遇敵方阻擾、登陸主旨、在防杜敵方爲己方戰爭目的而利用該島之豐富煤礦、此前斯畢茨柏根之一部份煤斤、乃供挪威北部人民使用者、但現悉敵方之計劃、欲奪佔全部煤斤、連斯畢茨柏根所產者在內、專供前往遠北之軍用運輸、今德方不能獲此燃料來源矣、協約軍在斯畢茨柏根登陸之一種直接結果、厥爲大批挪威礦工暨其眷屬現已抵英、參加此間之協約國戰爭努力、若輩多將投効挪軍或服務於挪威商航云、按斯畢茨柏根乃北冰洋中之羣島、在法蘭士約琴地羣島與格林蘭之間、爲挪威所有、其主要島嶼爲西斯畢茨柏根島、文琪島、東北地島、熊島、巴侖島與却爾斯親王士角島、皆多山、最高峯在特魯侖保灣附近。

（倫敦九日哈瓦斯社電）英軍聯合加拿大與挪威兩國友軍、已於昨日在挪威北部斯畢茨柏根羣島登陸、此間觀察家咸謂該島不獨富有軍略價値、他日自北美洲經由冰島飛往蘇俄亞爾干日爾港之飛機、中途並可在該處降落、此外、一般人並以爲觀於英國之佔領該羣島、以及英空軍之連日轟炸挪威海岸、預料英軍遲早必企圖在挪威本部登陸、以便與紅軍遙相呼應、而收牽制之效。

（倫敦九日路透社電）英國加拿大與挪威軍不流滴血、而在北冰洋之斯畢茨柏根島登陸後、即進佔該島有價値之煤礦、此項煤礦、乃德俄開戰後、德國擬加利用、以維持其逐漸減少的煤斤接濟者、英陸軍部於星期一夜發表公報、披露協約軍在斯畢茨柏根島登陸之消息、該島距英國北端一千五百哩、位於極北地帶、按挪威被佔後第一年內、各交戰國對之、似未予以注意、德兵充斥、然對該島、未有行動、當挪威政府尚在挪威北部時、乘較暖天氣、曾以充分供應品、運往該島、蓋每年大部份該島對外交通皆被冰塊阻斷也、德方既佔[illegible]、未幾、曾派一官或開礦專家三人赴該島、僅忽忽視察煤礦、旋卽離去、人民乃得在北冰洋之悠久冬令中、照常和平生活、而挪威民政官、仍留島上、獨立施政、蘇俄在斯畢茨柏根羣島中之巴侖斯島、享有開礦讓與權、約用工人二千三百名、開採煤礦、大約德方因蘇俄在該島有此讓與權、故遲遲未曾進佔之、但自德國攻俄後、斯畢茨柏根乃入軍事行動區矣、據德國來訊、德方於準備對俄作戰時、曾竭力搜括其在挪威所能獲取之燃料供給、且亟需斯畢茨柏根島之煤、以供挪威沿海運輸戰具之用、惟本年斯畢茨柏根之出口季、較往年遲一個月、五月間猶不能通航、而六七兩月間輸出之煤、爲數甚微、故該羣島冬季大批積存之煤、簡直無所輸出、德國曾擬船隻兩艘往來於挪威與斯畢茨柏根之間、但德方顯以協約國行動爲慮、未能撥用軍艦以保護此綫、居於斯畢茨柏根島上者、悉爲挪威人、



石井發言坦白表示
日注視對美談判
認係在現局中最重要問題
駐英大使短期內即將赴任

（東京九日合衆社電）內閣情報局副發言人石井本日宣稱、就日本方面言之、現時最重要之問題、爲日美間之談判、石井對論日美談判時神情極爲愉快、渠謂日美談判、較之格里爾號事件更爲重要、但稱「此事雖重要、但余現尚不能對此事有所論列」、石井又宣布、日本不久將派遣一新大使駐倫敦、但渠不能指出新大使爲誰、石井又言、日美談判中、現時尚未涉及英國、石井又語記者稱、日俄商約現時尚未批准、不久將提交樞密院批准、但提交之日期、現尚未定、石井又言、以前數年、在日俄關係緊張時、日本並無反對美國運油至海參崴、因彼時美國亦運油至日本也、此間可觀之觀察家推測、石井此言、大約謂美國恢復運油與日本後、則運油至海參崴之問題、日本將不復視爲重大問題、石井又稱、關於格里爾號事件、樂觀論紛紜、吾人不能斷定其誰虛誰實、因此吾人必須靜候觀察、然後始能批評、

（東京九日海通社電）日本情報局發言人石井今日在情報會議席上宣稱、日本目前最重要之問題、乃係日本與美國之關係、現在華盛頓進行中之會談、英國並未參加、日本與英國亦未在倫敦進行此種同樣會談、該發言人繼謂、日本新任駐英大使即將前往倫敦任所、但拒不宣佈其姓氏、

（東京九日路透社電）今晨情報局發言人石井照例招待新聞訪員時、謂日本不日復將有大使駐於倫敦、惟是否仍爲近奉召返國述職之重光葵、渠不能言、又謂、渠意倫敦進行之談話、與華盛頓進行者相同、未必許人又稱、重光葵之返任與否、尚屬疑問、惟將以重光葵爲繼、重光在蟲炸危險之下、服務已歷多時矣、同時關於派遣日輪撤退英境之日僑事、則已商議就緒、惟船隻若干及駛往何埠、均未宣布、

（紐約九日合衆社電）哥倫比亞廣播公司本日援引東京無綫電廣播、引有資格之日本方面謂、預期羅斯福總統在星期四演說時、對於日美關係將有所宣布、

印度日僑定期返國

（孟買九日路透社電）印度日僑六十二人、已得印政府之離境許可、搭日輪啓程返日本、該輪並載印棉二萬八千五百包、

英倫人士又傳德將攻土耳其
兩國新商約談判已開始

（倫敦九日合衆社電）可靠人士稱、目下東綫戰事尚在緊張之中、聞希特勒又在加緊壓迫土耳其、其對土國之威脅現雖尚未趨嚴重、但此項企圖、必已規定在希特勒之進攻時間表以內、聞德機械化師二師、已向土保邊境移動、又聞關於將土耳其包括軸心國範圍內之計劃、在德國已討論甚久、

（里昂九日哈瓦斯社電）時報頃評論土耳其所處地位、略謂、該國雖已決定保守中立、但仍處於戰爭漩渦之中、致成爲交戰各國逐鹿之場、英俄兩國政府、爲安慰土耳其輿論計、曾迭次聲明、對於該國絕無採取敵對行動之意、並謂威脅土耳其者、實係德國、土耳其黑海海岸若被佔領、則此種威脅將愈迫切、觀於德國海軍總司令賴德上將最近訪問保加利亞、及德保兩國軍隊在土保兩國邊界集中兩士、可證此言之不虛、惟德方對於此說已予以否認、並謂德國駐土大使巴本返國、係私人性質、又況德土兩國並無政治意義、德土新商約、可證兩國關係、並不緊張、

（安加拉九日合衆社電）德國經濟專家克洛狄斯博士及其隨員十二名、昨晤抵達此間、正式訪問土耳其外長蕯拉卓格魯、於下午開始作德土新商約之初步談判、昨日德官方發言人在報會議中宣稱、德土貿易會議純屬經濟性質、德土正與土國除討論關於促進土國間貿易關係之可能性外、實無其他任務、德外部方面人士稱、克洛狄斯博士致力於與東南歐經濟之會談、爲時已久、

上海大學組織大綱照審查意見通過
經委會訓練班概算呈中政會

（南京九日中央社電）行政院今日舉行第七十六次會議、出席周佛海、陳羣、鮑文樾、李聖五、趙毓松、丁默邨、羅君強、陳濟成、褚青來、陳君慧、列席外交次長周隆庠、宣傳次長周化人、主席周佛海、秘書長陳春圃、

報告事項

㈠宣讀第七十六次會議紀錄、㈡陸長報告、據[illegible]委員長呈報、定於九月一日到部視事、又據[illegible]部長呈報、定於九月二十一日到部視事、交通部長呈報、定於九月二日到部視事、水利委員長呈報、定於八月三十一日到會視事、請鑒核備案、各等情、已分別令准備案、㈢陸長報告、據內政部陳部長呈報、[illegible]於九月三日組織成立、已令准備案、

討論事項

㈠行政院長交議、據全國經濟委員會呈、擬續辦第二期經濟調查人員訓練班、檢同經濟調查各種費支出概算書、請鑒核等情、請核議案、決議通過、經費在經濟建設費項下撥付、並呈報中政會備案、㈡內政部陳部長、教育部李部長、實業部梅部長會呈奉交審查國立上海大學組織大綱、擬具審查意見請公決案、決議組織大綱照審查意見通過、經常費自九月份起照撥、並呈報中政會、㈢陸長交議、據教育部呈、爲呈送三十年度留日公費生推荐要綱[illegible]

日政府正式任命
芳澤爲駐越大使

（東京九日合衆社電）日本政府本日委任芳澤爲駐越南政府之特命全權大使、芳澤以前曾任外相、最近爲派赴越南之日本經濟代表、乃因日本與越南締結聯防條約後關係更爲密切、日政府宣告此次委派、芳澤將辦理與越南間之外交事務、並兼理該地之一切日本機關、前日本駐河內總領事吉田、將被派爲芳澤之助手、芳澤解釋渠接受此次委派之故謂、外相豐田請求渠擔任斯職、渠稱、「世人均知法屬東印度之富於天然資源、但越南所產之米煤及橡皮亦甚豐富、此數物皆係對於日本甚爲重要者、因此日本與越南在政治上及經濟上關係極深、而應加以促進、此卽余之使命」、政府又委派前駐馬尼剌總領事吉田、爲駐河內總領、以襄助芳澤云、

羅賓摩爾事件重演
美船在紅海被擊沉
遭受不明國籍飛機轟炸海員均遇救
羅斯福明日演詞將因此變更

（開羅九日路透社電）美輪西法里爾號、（五・七一九噸）已在月光皎潔之夜沉沒於蘇彝士以南二百哩之地點、船員若干人已被英艦救起、該輪建於一九二一年、爲伊斯撥來安輪船公司所有、

（華盛頓九日路透社電）國務部宣佈駐開羅美公使傳來情報、美貨船鋼水手號昨日在紅海爲不知國籍之飛機以炸彈炸沉、船員均得救、（倫敦可靠方面宣稱、該船爲美國供應船一艘、在紅海爲飛機所投之炸彈擊沉、船員皆得救、據稱詳細情形、尚未證明云、）

（華盛頓九日合衆社電）國務院昨日宣佈、美貨船「鋼水手」號、於九月七日被擊沉、國務院宣佈船上約有廿人、但此外並無其他詳細情形、「鋼水手」號爲伊斯撥來公司所有、排水量爲五、七一九噸、此次該船之被擊沉、爲自戰爭開始以來美國船隻首次在近東遭遇轟擊、自四月七日羅斯福總統將紅海路綫劃出交戰區之後、美國之船隻卽恢復行駛該路綫、「鋼水手」號、爲美國船隻在此戰事中被擊沉者之第二艘、第一艘卽「羅賓摩爾」號、關於此次美船被沉事件之宣告、幾與羅斯福總統預定演說之時間完全符合、但羅總統之演說、已因其母之喪而延期、此次事件、或將影響於羅總統星期四演說時之語調、因渠已警告、羅總統演說時、將因格里爾號事件而重行申述其公海自由之政策也、

荷印慶續提出陸軍追加預算

（巴達維亞九日路透社電）荷印政府今日在人民議會提出荷印陸軍部第五次追加預算案、申請續撥各種防務經費、

英駐遠東代表特夫古柏抵任

（新加坡九日路透社電）英戰爭內閣駐遠東代表前任情報大臣特夫古柏、已於今日抵此、遠東英軍總司令樸芳及海軍大將史波納均往歡迎、同驅車至政府公署與總督湯瑪遜爵士晤談、約一小時、

日駐德土使節將在柏林集商

（安加拉九日海通社電）日本駐土大使栗原、將赴柏林與日本駐德大使大島商議一切、

任免事項

㈠院長提、准軍委會函、據航空署呈、該署同少校楊旭東另有任用、擬請免職、並擬請任命劉識爲該署上校參事、呈[illegible]楊旭東爲中央航空學校同少校秘書案、決議通過、㈡院長提、准軍委會函、據本會修械所呈、擬請呈[illegible]馬湘江、生貝堂爲工務處同中校主任、徐鐵甫爲秘書、錫智爲該所同中校務處同中校課長、趙月如、夏皆同少校課長、林少卿、田逸君爲總務倫、汪漱玉、李榮、王恩存、宋照宙、技術員、劉挹林、閻玉坡爲總務處同中校技術員、[illegible]設計處同中校技術員、鐵武爲設計處同中校職案、決議通過、㈢陸長提、准軍委會函、據參謀部呈、該部上校專員高鳳樺另有任用、擬請免職、以駐漢綏靖主任公署少校參謀、並擬請呈[illegible]、決議通過、㈣陸長提、准軍委會函、據參謀部呈、擬請呈[illegible]如爲陸軍第五師司令部少校參謀案、決議通過、㈤陸長提、准軍委會函、據警衛師呈、擬請呈[illegible]何統洲爲該師步兵第一團中校團附、高去驕爲步兵第一團第二營少校營長、王者圭爲第一營中校營長案、決議通過、㈥內政部陳提、本部存任科員楊柳塘因病辭職、擬請任命李[illegible]綱、陳始然爲本部參事案、決議通過、㈦外部徐部長提、本部駐[illegible]請呈[illegible]黃東滿爲本部秘書、[illegible]派交涉員、辦事處秘書、[illegible]爲科長案、決議通過、㈧財政部周部長提、本部[illegible]司副署長兼秘書劉熙庸擬請免去兼職、所遺秘書一缺、擬請呈[illegible]周宗[illegible]充任、[illegible]請呈[illegible]李[illegible]、王[illegible]、金承堅、程鴻模爲本部[illegible]、[illegible]任科員案、決議通過、㈨財政部周部長提、本部[illegible]臨時財政整理委員會[illegible]任[illegible]

初步清鄉卓著成效
汪委長極表欣慰
視察返京後勗勵所屬奮勉

（南京九日中央社電）汪委員長視察清鄉區、返京後發表談話如次、「自從清鄉工作開始以來、余因政務關係、直至本月六日、始得前往視察、初至崑山縣、繼由崑山縣沿公路及水道、以至常熟、并由常熟至支塘鎮、以至[illegible]、二年以來、淪爲匪窟、自清鄉工作開始以後、始告肅清、復由支塘鎮至白茆口、然後折回原路、沿途目擊各種設備、如電綫網、竹籬笆等、甚爲周密、各種檢問所開放之始、人民一時雖覺不甚方便、惟兩月以來、已深知此爲清鄉要着、而辦事諸人、復力求簡易、避免煩苛、人民遂亦能習而安之、其尤可慶幸者、而崑山縣、常熟、太倉等處、自舉辦清鄉以後、境內安謐、無一匪蹤、行旅闉闠、得所保障、因之常熟城內逗留兩宿、目擊各界民衆熙來攘往、且有活躍進取之氣、支塘鎮久以土匪根據地著稱、今已如出水火、余對於友邦軍事當局以絕大助力、襄此偉舉、成此良績、謹掬滿腔之謝意、對於從事清鄉工作諸同志、於短期間、日夜努力、深爲嘉慰、清鄉爲和平反共建國之實驗場所、有此成績、余曾再三言之、今第一步已經告竣、不特鄉土之幸、中日兩國互相信賴互相愛護之實已於此奠其基礎、其關係東亞大局、實至深且鉅也、余於嘉慰之餘、尚有與諸同志從此加倍勉勵、以務使此救國救民之偉大使命、底於完成、汪兆銘、九月九日、」

汪委員長訓辭

（南京九日中央社電）汪委員長九月六日在清鄉委員會駐蘇辦事處訓話、茲錄原文如下、

李部長及各同志、自從清鄉工作開始以來、兄弟因各種政務關係、不能常常在此與各位同志共艱難困苦、今日始能來此視察、對於各位同志之熱心努力、工作緊張、十分感慰、

本月一日、首都舉行和平反共建國諸先烈紀念大會、我在大會演講中、特別提出清鄉工作、爲什麼呢、諸先烈當殺身成仁的時候、心中最放不下的是和平反共建國的事業、是否有人繼續、我們在紀念大會裏提出清鄉工作、這是對諸先烈說和平反共建國的事業、已在繼續進行了、因爲清鄉工作是和平反共建國事業進程中的緊要的一個階段、我們盡力於清鄉工作、就是繼承諸先烈的遺志、安慰諸先烈在天之靈一個最好的方法、

我在紀念大會中、並且鄭重提出從事清鄉工作的每一個同志、絕不當清鄉是一隅之事、而是看做和平反共建國的實驗場所、爲什麼呢、就和平而論、我們所謂和平、不是姑且苟安、而是中日永久親睦、東亞永久和平、要達到這一個目的、最要的是中日兩國互相親睦、共同努力於東亞復興、日本軍隊爲什麼這樣的援助清鄉呢、這完全爲的是中國的治安、是使中國早日能夠恢復治安、充實國力民力、以分擔建設東亞新秩序的責任、我們常時說、愛中國、愛日本、愛東亞、這種意念、已充分的發揮了、中國軍隊以及人民、受了這一番感動之後、共知道中日兩國互相親睦、共同努力、不只是一種理想、而是一種顯著的事實、就清鄉區域裏、因共同努力而發生相親睦、所以能夠在這兩個月的期間、就有這樣的成就、這豈不是和平的實驗場所、再就反共而論、這次清鄉工作、最顯然的是以肅清匪共爲對象、匪共的目的、是借抗戰來擴張自己的地盤、擴張自己的勢力、使中華民國變爲蘇聯之一部、他要達到這個目的、是不惜以中國爲東亞的犧牲的、所以共匪不滅、一切無從談起、這次清鄉工作、以反共爲實驗場所、明明白白、無待煩言的、再以建國而論、所謂清鄉、消極方面在掃除障礙、積極方面在完成中華民國之建設、所以清鄉工作、消滅共匪不過是第一步、組織民衆、訓練民衆、使向於三民主義及大亞洲主義之光明大路而進行、這才是終極之目的、所以清鄉是建國的實驗場所、也是毫無疑義的、各位同志爲從事清鄉工作、嘗盡艱難辛苦、無非想完成和平反共建國之大業、繼承諸先烈之遺志、我今日在這裏與各位同志相見、想起本月一日在紀念大會的說話、覺諸先烈的精神面目、如在目前、與各位同志的精神面目合而爲一、關於清鄉工作的辦法、我已接得李部長及各位同志的詳細報告、此次在這裏與各位同志見面、有種種具體問題與各位同志商量、如今不及細說、只想概略的舉出二點、以自勉勵、並互相勉勵、（未完明日續刊）

英下院重開
邱吉爾談話

（倫敦九日路透社電）今日下院於夏季休會後重行召集時、首相邱吉爾曾於歡呼聲中起立發言、首稱、與羅斯福總統會見時所商妥之重要結論、共有下列四項、㈠八點宣言之發表、㈡援助蘇俄之辦法、㈢對付日本之政策、以期在可能範圍內、阻止遠東方面危及英美安全或利益、並以及時之行動、防止戰事之延及太平洋、㈣大批純粹技術事項之討論、及英美兩國海陸空軍高級指揮部成立密切個人關係、首相又於核討戰局之時、發表大西洋戰爭之進步情形、

伊朗接受英俄要求
將停閉德義公使館

（德黑蘭九日路透社電）據伊朗首相宣布、德義及軸心各國之公使館、均將關閉、並根據伊朗政府已接受英俄要求之規定、引渡所有之德僑、

（倫敦九日哈瓦斯社電）據可靠消息、英國與伊朗所商訂之停戰協定、准許伊朗軍隊繼續保持其武器與配備、並不予以繳械、

（安加拉九日海通社電）據此間接德黑蘭消息、英俄向伊朗所提之要求業由伊朗完全接受、英俄之條件較前尤爲苛刻、故伊朗之接受無異損失國家之所有主權、據悉伊朗將被分爲英俄之勢力範圍、與一九〇七年所訂之條約相似、所有公路均由英俄軍隊直接管理、伊王之權力僅一名義而已、此外德國友好之使館及僑民以及與軸心國公使館均須離開伊朗、

德芬聯軍包圍圈增强
列甯城交通被截斷
協約國及蘇俄人士焦慮日增

（倫敦九日合衆社電）負責協約國人士昨稱、過去兩週中、德人曾用三十四師之衆以攻蘇俄、德人自佔領區及德國所抽調之兵士、不下五十萬人、而俄軍之退出塔林、則又使德人得抽調十五萬人用於他處、衆信此十五萬人必已用於增援列甯格勒之攻勢、雖伏羅希洛夫之軍隊、繼續爲艱苦之抵抗、然德人對列甯格勒之威脅、已使此間協約國及蘇俄人士、日增焦慮、

（柏林九日合衆社電）德國第一權威軍事發言人稱、自各方面向列甯格勒之德芬聯軍、已收緊對該城之包圍圈、又稱、該圍正在不斷增强中、據其解釋、列甯格勒包圍圈之完成、全賴某一德軍縱隊於越過茂曼斯克鐵路綫後、突入拉多加湖之彼岸所致、

（柏林九日海通社電）昨晚德軍司令部發表特別戰報稱、德芬兩軍在列甯格勒之包圍綫、更形逼近、所有陸地上通該城之交通、皆被截斷、斯洛塞堡城已失陷、戰綫現已移近尼伐城、

（德元首行營九日海通社電）昨晚德空軍司令部發表下列戰報稱、德軍機械化部隊在空軍掩護之下、現已進抵尼伐城、並已衝入在拉多加湖畔之斯洛塞城、列甯格勒之包圍綫、遂愈形縮小、該城對外交通、已被截斷、

芬蘭軍前進 實有重要性

（倫敦九日路透社電）軍事評論員稱、芬德兩軍司令部所稱、芬軍已攻進斯維爾河（拉多加湖與奧納加湖之間）一節、似已威脅蘇俄極北部與西部間之兩道重要接濟路綫、芬軍究在何地進抵斯維爾河、未經說明、其實力如何、亦未明瞭、但此說如果屬實、則芬軍之前進、不無重要性、蓋連接白海與蘇俄西部之主要水道史太林運河、乃依斯維爾河而行、莫曼斯克向南之鐵路、則經過斯維爾河也、芬軍顯抱之希望、除截斷此等交通綫外、並與德軍在列甯格勒東面與南面會師、以實現德方前所發出已包圍列甯格勒之誇言、然據莫斯科最近來訊、德軍尚未攻抵列甯格勒之東與東南面、芬德兩軍縱能會師、亦未能截斷蘇俄北部對內地之一切聯絡、蓋北部之亞昌格爾仍有良好鐵路、向南直達莫斯科、此鐵路距最近之德軍猶有二百五十哩也、

俄孤軍堅守 敖得薩基輔

（倫敦九日路透社電）俄方最近公報宣布、俄軍已克復爾尼亞（斯摩倫斯克東南約三十哩）、並在該地擊潰德軍九師、俄機星期夜轟炸羅京、德方則揚言已佔列甯格勒以東一城、而完成對列甯格勒之包圍綫、並截斷該城之一切陸上交通綫、莫斯科且聲稱伏羅希洛夫上將所部扼守列甯格勒之俄軍、從陸上與天空獲得接濟、源源不絕、俄方公報又稱、德軍企圖突破尼泊河防務、均被擊潰、據被圍之敖得薩城傳出消息、德羅軍隊向該地俄方陸海軍與人民志願隊攻擊廿九天、仍未得逞、敖得薩現已「堅不可破」、而基輔亦成固若金湯之堅强據點、全體居民均參加該城防務添造陣地云、莫斯科報紙載稱浦蕾尼上將已集中其所率軍隊於烏克蘭、德方則謂德軍準備迎擊此區與中區支美爾四週等地迭施反攻之俄軍云、

投下炸彈及燒夷彈
德機襲莫斯科
俄機羣圖襲羅京未果

（瑞典京城九日海通社電）莫斯科電台今晨宣稱、昨夜莫斯科遭德機空襲、德機投下烈性炸彈、與燒夷彈多枚、

（倫敦九日合衆社電）蘇俄官方新聞機關塔斯社本日報稱、昨晚有德國飛機數架、襲擊莫斯科、但爲高射砲火及夜間戰鬥機所阻、未能抵達莫斯科、僅有兩架突入該城、投下小型高炸力炸彈數枚、及少數燒夷彈、房屋二間受損、

（紐約九日合衆社電）羅京無綫電昨稱、星期日晚俄機三隊曾圖襲羅京、第一隊未及投彈即遁、第二隊被迫卸其所載之彈於田野、第三隊所投之彈、均落於城外、並未致害、

地中海方面 兩軍活動情形

（瑞典京城九日海通社電）倫敦昨日來電稱、杜勃魯克前綫戰事、又趨激烈、據倫敦無綫電廣播消息稱、杜勃魯克英軍陣地曾被猛烈轟炸、達六次之多、此外德國砲兵亦較前活躍、同時英軍偵察活動、亦較前加緊、

（倫敦九日路透社電）航空部情報處稱、星期六夜空隊襲擊地中海班梯賴里亞島與西西里島間狹道中、有敵方護航隊、計中型商船三艘、由驅逐艦三艘護送者、遭英海軍航空隊襲擊、當有載重千噸之敵商船一艘中彈逐漸下沉、其他兩艘則有驅逐艦一艘在旁施救、其一係載重六千噸之運油船、亦受重創、改道徐駛而去、同時英海軍航空隊另一架飛機、夜襲西西里島、同夜里比亞方面、英空軍猛炸班加齊、彈中軍用貯藏庫與毗連建築物、巴斯帕卡亦被轟炸機掃射、同時英海軍航空隊又襲北非敵機場數處、引起大火、杜白魯克以東之敵砲位、亦遭南非空軍猛炸、

德軍事當局
拘捕法銀行家
維希人士聞之震驚

（維希九日哈瓦斯社電）頃據見弟銀行前任董事長魏爾、被德國軍事當局逮捕一項消息、傳至此間、各方震驚、據消息靈通人士聲稱、魏爾同居於法國自由區、又因德國軍事當局禁止法國人民出入自由區與淪陷區、是以此似不能前往淪陷區、至於其兄弟比加爾魏爾現寓何處、則無所聞、

檢察官控告間諜犯
洩漏美軍事秘密
義報指責美派第五縱隊赴南美

（紐約九日路透社電）美國檢察官昨在法庭起訴間諜犯十六人時聲稱、德國於自一九三八年即已知美國諾登炸彈瞄準器之秘密、德國間諜網密布於西半球各處、被告爲德國間諜網人員、其職務爲炸彈瞄準器之檢驗員者、在一九三八年即將該器內容告知德國云、尚有被告十七人、已自認有罪、現待裁判、大約此案三星期可審畢、

克羅特沿海區 歸義大利管理

（米蘭九日海通社電）此間今日透露稱、亞德里亞沿海、自奧格林至奎斯達之克羅特區域、今亦根據義大利克羅特協定、置於義大利特別管理之下、此項措施乃係防止海上之襲擊、克羅特沿海之行政事宜、現由義大利第二軍軍長安白洛錫沃將軍管理之、克羅特民政長官錫克將與之合作、該區軍隊因戰略關係、亦由義大利指揮、安白洛錫沃將軍已命令當地居民在四十八小時內將所有軍火繳出、交通亦將加以限制、據稱、此項措施係暫時性質、

（羅馬九日路透社電）義官方通訊社傳達格拉白（克羅特邦）發表之官報、措辭嚴厲、述及「破壞份子從海上突然進攻」之可能、該公報稱、「依照義大利政府與克羅特政府商妥辦法、從星期日起、已在奧古林之摩斯太爾間之亞得里亞海區、實行特殊制度、俾用義克聯合行動消滅破壞份子從海上突施攻擊之一切可能性、此項制度、由義國第二軍指揮官安白洛西奧將軍負責、並爲戰術理由、此區軍隊亦歸安氏指揮。」

英飛機一架 在瑞南部失事

（瑞典京城九日海通社電）英機一架昨晨在瑞典南部夏南省馬里勃之火車站附近失事墜地、係因引擎損壞、落地後立即起火、並延燒及於附近之矮樹林、機內五人均用降落傘降陸、其中四人已被拘禁、現警察正在搜尋第五人、

美秘密研究 西非新航線

（華盛頓九日海通社電）美國航空協會昨在舉行秘密會議、研究汎美航空公司所提關於美國至西非新航綫之計劃、散會時並未宣佈任何決議、據悉、開闢該新航綫、實爲美國政府之計劃、以便運輸美國轟炸機至西非、然後至近東、

法國宿將表示 擁護貝當政策

（維希九日海通社電）官方公布、貝當上將昨日接見德方在停戰營中釋放之法軍軍官十二名、彼等皆爲世界大戰中之宿將、爲德國元首特別下令撤出者、由布時少校代表仍在停戰營中之同袍、向貝當上將致感謝之意、此等軍官均擬贊成貝當上將之政策、謂貝當上將所爲者、皆爲法國最大之利益、民族革命精神之重建、有賴於法國堅强之團結、貝當上將爲法國今日之表率、吾人當擁護之、使國家漸入愉快之前途、

英在直布羅陀
扣留西運糧船
其中兩艘已釋放抵伐倫西亞

（伐倫西亞九日海通社電）在直布羅陀被英國扣留之西班牙運糧船四艘中之兩艘、即四二八二噸之維那諾號、及五五七噸之牛利亞出號、已安抵伐倫西亞、該兩船均滿載穀類、自阿根廷駛來、英國扣留西糧船之舉、已使西班牙人民大爲不滿、本城居民尤爲怨恨、蓋在過去兩週內彼等已無麵包可食、衆信英國當局根本未曾注意、該批糧食係專供西班牙餓孚之用、至於西船中之其他兩艘、至今仍被英國扣留於直布羅陀、英當局一時似不擬決定該兩船之處置辦法、

美商務部公布
國際貿易統計
對華輸出輸入與上年相似

（華盛頓九日合衆社電）美商務部昨宣布、本年上半年美國出口總值美金二十萬八千五百萬元、而去年上半年則爲美金二十八萬四千四百萬元、因歐洲封鎖結果、六月份出口較五月份低減百分之十四、本年上半年美國輸往日本之出口總值、較去年同一時期減去一半、

美國對日 其時、尚未施行凍結命令、本年上半年對日出口總值美金五千三百〇三萬二千元、而去年則爲美金一萬〇六百九十六萬五千元、六月份美國對日輸出總值僅美金五百六十八萬七千元、而去年六月則爲美金一千五百〇九萬五千元、以是今年六月之三分之一、今年上半年美國自日輸入總值爲美金六千三百八十九萬四千元、而去年同期則爲美金六千六百五十四萬二千元、本年上半年美國

對華輸出 總值爲美金四千七百六十四萬一千元、而去年同期則爲美金四千七百七十一萬四千元、本年上半年美國對菲輸出總值爲美金五千五百四十二萬五千元、而去年同期則爲美金三千三百九十一萬五千元、本年上半年美國對荷屬東印度輸出總值爲美金四千九百七十二萬四千元、而去年同期、則爲美金二千三百五十二萬五千元、

自華輸入 總值、爲美金四千三百六十九萬三千元、去年同期爲美金四千三百八十二萬二千元、本年上半年自菲島輸入總值爲美金四千九百五十一萬九千元、去年同期爲美金四千六百二十四萬九千元、本年上半年美自荷屬東印度輸入總值爲美金九千六百八十九萬七千元、去年同期爲美金六千六百二十五萬四千元、

美新船十二艘 將舉行下水禮

（華盛頓九日合衆社電）美國航務委員會主席蘭德少將、昨日規定九月廿七日爲「自由艦隊紀念日」、於是日將在非常時期內造成之輪船十二艘、舉行下水禮、蘭德少將又稱、拉丁美洲之船隻缺乏、即可因此新輪下水後一般造船工程之加速、而大見解除、

加拿大減少 汽車出產額

（渥太華九日路透社電）加拿大軍需部大臣所宣佈之限制令、加拿大一九四二年新式汽車之出產額、將照一九四〇年減至百分之四十、同時政府保留限制或全部禁止汽車出產之權、查一九四〇年汽車出產額約爲九萬五千〇〇〇輛、

德長射程砲 向英轟半小時

（倫敦九日路透社電）昨日深夜德方長射程砲向英杜佛爾區轟擊半小時、此乃數週來之第一次砲轟、房屋數間受損、敵方每次發砲、輒兩彈并發、當局未發警報、杜佛爾發出砲擊警報、旋停歇十五分鐘、其後敵砲續發數分鐘、即兩彈齊發、高飛而來、墮於杜佛區、砲火聲與砲彈爆裂聲、使坎特沿海週圍數哩內之屋宇均感震動、聲音者見到格里斯納角敵砲發射時、紅光閃閃、照耀海面、加萊之德方高射砲隊亦轟擊、海峽上空有德機一架、該係指示德砲隊者、

鄧資返國愆期 士兵又抵馬賽

（維希九日哈瓦斯社電）法國駐敘利亞與黎巴嫩兩邦高級委員鄧資將軍、原定昨日返抵馬賽、頃悉須延至本月十日、始能返抵法國、

（馬賽九日哈瓦斯社電）駐敘利亞與黎巴嫩兩邦法國軍隊、已陸續開始遣回本國、其第五批士兵、分乘輪船三艘、昨日午後、駛抵此間、當地軍政長官、均曾在碼頭歡迎、

汪委員長於六日由京出發、至清鄉區作全部詳細視察、歷時四日、圖（上）十日十一時卅分、常熟特別區公署[illegible]向　汪委員長報告工作情形、（下）歡迎　汪委員長之常熟民衆、

法國兵士均得 自由決定宗旨

（維希九日海通社電）此間官方斥開羅傳來英方報告所稱、法國水手一二〇人在貝魯特登地平線號船後、竟自動中途離船、以便加入特戈爾軍之消息、爲絕對可笑之謊言、蓋根據聖讓達克協定、每一法國兵士均得自由決定其宗旨、或被遣送歸國、或加入他方服務、故敘利亞法國兵士之歸國、完全出於自動、

德報復法境恐怖案
鎗決三被捕共黨
猶太籍律師被拘捕爲人質

（維希九日哈瓦斯社電）佔領區德國當局、爲保障其軍民安全起見、曾採用人質辦法、據巴黎消息、本月三日曾有德籍軍官一人被暗殺、師軍當局乃於六日將被捕之共產黨三人槍決、按此三人、前於上月十三日參加反德示威被捕、又猶太人一批、約六千人左右、亦因示威被捕、多屬自由職業及巴黎消防職員、業已送往集中營禁、

（巴黎九日哈瓦斯社電）最近數日以來、巴黎迭次發生反德恐怖案、頃悉德國軍事當局、業已指定猶太籍律師馬士尼與凡倫西二人爲人質、

邱吉爾表示 與法維持關係

（瑞典京城九日海通社電）據英國情報部稱、英首相邱吉爾曾表示願維持英國與維希法政府之關係、該項關係之維持、當假手於法國駐加拿大公使、加首相金氏已獲得邱氏該種願望通知、

德駐巴黎大使 訪問賴伐爾

（巴黎九日海通社電）德國駐巴黎大使阿培資、於昨日在凡爾賽醫院、訪問賴伐爾、

英增加戰時人力
提高兵役年齡
軍需工人亦不得免役

（瑞典京城九日海通社電）據日電聞報昨日報告稱、英國爲增加軍隊員額起見、已將服兵役年齡、自四十一歲提高至四十六歲、英國再擬徵調五級預備兵、使其軍隊能增加兵士一百萬名、此外服務於重要軍需工業之工人、亦不得免除兵役、

傾向和平下的南洋華僑（下）

孫育才

觀於 陳氏上述的聲明，其憤懣的情緒，可以想見，這篇聲明發表後，重慶方面便發表反駁陳氏的聲明，至此，陳氏與重慶的嫌隙已無法彌縫，且雙方展開了激烈的暗鬥。華僑團結紊固，爲世人所共知，陳氏爲華僑的中心人物，動向如此，其他多數華僑的動向不難推想，所以南洋華僑的厭棄抗戰，已成必然的趨勢。

自從 國府還都之後，南洋華僑加入和平運動者絡繹不絕，各地華僑領袖回國向主席致敬者亦復不少，如星加坡、越南、荷印、菲律濱、泰國等地，都有華僑代表返國致敬，報告近況，其情緒的熱烈，至堪欽佩。迹各地華僑的返國，實包含着非常重大的意義，僑胞身居異域，團結性極爲濃厚，崇拜領袖的心理，也非常堅强，領袖的行動往往能够左右大衆的行動，因此上述各地華僑領袖的傾向和平，實給予南洋華僑一個極大的衝動，基於上面種種事實，可知南洋華僑的抗戰情緒業已冷却，和平已成爲普遍的趨向，這是一種可喜的現象。

時至 今日，戰火遍及全球，客觀的環境指示給我們，我們必須和平，休養生息，充實國力，才足以自存，南洋華僑爲革命的前驅，應該立即奮起，肩負挽救民族危亡的重責，現在所需要的已不是口頭的讚助，心靈的嚮應，而是積極的實行，在此和建過程中，復興國內工業是一個重要工作，南洋僑胞應該本過去的精神，運用雄厚的經濟力量，踴躍投資，爲經濟建設的後盾，深望南洋僑胞由傾向和平而實踐和平，與國內民衆共同負起責任，促進全面和平的實現，完成建設新中國的使命！（完）

一、徐學禹之爲人　徐前在上海電話局任內、私設新電話公司、以二萬元資本、一年之間、經營四百萬元貨款、上下其手、獲利十餘萬元、事被上官發覺、受停職處分二年、限期未滿、陳儀任爲閩建設廳長、被人告發、反加重用、現一身共兼十二職、省委而外、如省銀行、貿易公司、運輸公司、企業公司、均任董事長、建設廳、財政廳亦由他支配、大權在握、炙手可熱、且善逢迎以結納、重慶中樞各重要機關中、有其摯友。

二、販賣壟斷　貿易公司最大營業與最大利益、就是軍米、如閩北建安一縣、每天運米到福州三百担、連費成本二十餘元至三十元、在福州賣出每担竟高六八十元、凡產米縣份、莫不藉詞軍米、責成縣長採運、統計每月獲利、不下數百萬元。

三、上下交爭利　採辦軍米一事、由省府限額、責成縣長、而縣長乘機加派、責成區長、區長又委責保長、層層增加、相率漁利、由是貪弊成風、無米之家、須以錢代、民衆痛苦、不勝縷述。

四、侵蝕外匯　省銀行各客戶存款三千餘萬元、發出紙幣亦三千餘萬元、合計已七千餘萬元、貿易公司利用此項資力、積存貨物一千餘萬元、上海香港更設利濟商行、大作投機營業、侵蝕外匯。

五、與民爭利　貿易公司與民爭利、事跡昭著、如南洋商家所用之中式眼鏡、亦仿製二十五萬本、每本四五元、總值一百餘萬元、此物如此、其他可以想見。

六、統制運輸　貿易公司爲與民爭利、深恐不勝、乃由省府另設運輸公司、將全省運輸統制、雖挑數十斤自用之物、亦須交運、以一軍機而包攬全省運輸、法制人事、諸多未備、當然不濟、故運濟時間、阻礙商運、不啻十倍之久、以前商人自運、三天路程、現兩閱月尚不能達到、以致百物昂貴、而尤以米糧爲甚、長汀於貨物腐壞、公務人員、多方爲弊、更難盡述、福州泉州每斤米一元、貧民餓死自殺、屈指難計、福州大橋投水者八百餘人、係出水警報告、其他慘害、可以想見。

七、各縣加捐　自來縣長由省府委、各縣公務員原俸不足贍家、乃由縣長向民衆攤派、名曰加貼米貪、名曰米津、由是貪污更甚、現各縣攤派、觀照十之七八之多、而故留其二三、以飽私囊、另設貨物通過稅、無限度征收、以爲漁利、假定每月每人、平均一元五角、全省統計不下二千餘萬元。

八、加征田賦　閩省特創田賦改征實物辦法、而各縣米價不同、最低須加三倍、最高須加十七八倍、平均全省當加七八倍、由是計算、全年田賦可增收五十萬元、已自十月實現。

九、民權虛設　省設參議會、原爲尊重民權、參議員經中央圈定、身分崇高、更不宜任意侮辱、乃閩省以參議會反對貿易運輸、以及增收田賦等事、乃假他故、拘二人囚禁、果參議員非係拒而不納、亦應依據法律、不宜任意拘拿、當局蔑視三民主義、行同盜匪軍閥。

十、羅網密佈　閩省銀行遍設中南旅運社、凡各處交通區域、都設偵探、特務情報人員、滿佈四周、顛倒是非、巧肆廣告、凡中央或其他機關、委派視察員、大都受其蒙蔽、毫無所覺、不論閩政如何苛慘、結果反多稱善。

十一、冗員耗財　閩省自創設上述貿易運輸各公司以來、各處加設機關、不下數百、增用公務人員、亦不下數千人、除一部份外省人外、餘者從本省教育界征攫而來、待遇比請清苦學界、自然略厚、故多放棄教職、師資遂然缺乏、閩省教育不堪問矣。

十二、摧殘教育　閩省數年來對私立師範概行禁設、而統歸省辦、乃省辦者僅有普通師範學校一所、學生八百名、近年雖增設簡易師範九所、然以普通師範每年畢業者不過百餘人、何能應付全省高小學校之需要、至高級中學、公私立合計、亦只十餘校、且分配不勻、閩南泉永一帶、有志青年、無路更求深造、是誠何心、殊屬不解。

維希負責方面
否認內閣改組
教育司法兩部易長說不確

（維希九日哈瓦斯社電）巴黎各報曾載稱、法國內閣又將局部改組、教育部長卡可匹諾、及司法部長巴德雷美、均將去職、法國駐蘇俄大使貝爾甯、業已返抵維希、或將出任某項要職云云、此間負責方面頃鄭重予以否認、

美參院休會 爲總統母誌哀

（華盛頓九日合衆社電）參院昨日因羅斯福總統母喪而休會、至星期四始行復會、參院並通過表示痛悼、

（巴達維亞九日合衆社電）美國前任國務部顧問、現在遠東出席特命使團之格拉第博士、已於昨晚抵此、格拉第博士於抵此後、立即電唁羅斯福總統母喪、博士稱此次乃奉華盛頓之命、來遠東研究該地之戰時經濟狀況、

（維希八日哈瓦斯社電）貝當元首接獲羅斯福總統太夫人逝世噩耗之後、即電唁羅斯福總統云、「曩在巴黎時、曾會晤數次、對於太夫人之風度、向所欽佩、午聞殂謝、曷勝悼惜、特電唁慰」云、

英美以船舶 交換愛根據地

（紐約九日海通社電）據倫敦消息、愛爾蘭與美國之談判由愛爾蘭獲取美輪二艘問題、業已結束、據接近政府人士之「紐約郵報」稱、美國之政策、以英美獲致愛爾蘭之根據地、爲以船舶供給愛爾蘭之條件、

美設工廠 製造人工橡皮

（紐約九日合衆社電）美國橡皮公司、昨日在一百年前首次發明橡皮和硫之小店附近、破土建造一價值美金二百七十五萬元之工廠、以生產人工橡皮、該廠將較原來所計劃者大四倍、

日全國將舉行 綜合防空演習

（東京九日合衆社電）日本今日宣布自十月十二日起、日本全國將舉行綜合的防空演習十日、

美智識階級 反對參戰

（紐約九日海通社電）美國大學舉行投票測驗美國應否參戰一項問題、結果學生百分之七十四、反對美國派兵至西半球以外各地、

粵省政府開會議決 邱灼暉繼長一女師

（廣州九日中央社電）廣東省政府委員會、昨在省府會議廳舉行七十二次會議、出席委員陳耀祖、王英儒、汪宗準、林汝珩、張[illegible]、[illegible]、周[illegible]、黃子美、周之[illegible]、[illegible]、（[illegible]代）主席陳耀祖、紀錄[illegible]王之光、討論事項、㊀主席交議、擬據廣州市政府呈、修正廣州市屠牛捐兼屠宰費征收章程及公報章程、請予核示、提付公決案、（決議）再交財政廳審查、㊁主席交議、關於南海縣第四區不服廣東省民政廳令准將該縣[illegible]另設新鄉、提起訴願一案、[illegible]提付公決案、（決議）交陳處長黃委員審查、[illegible]、提請公決案、（決議）通過、交民政廳辦理、

粵建廳決修理 省道及各公路

（廣州九日中央社電）粵省建設廳爲整頓全省交通事業、以推進省會繁榮計、決先行修理省道與各縣公路、前經派員會同各縣縣長切實調查被破壞路面情形、詳細呈報核辦、現各路經建設廳擬具計劃、着手興修省路各幹綫、務於短期內修復、其他各縣公路、因日久未修、致呈缺陷之者、亦一律從速修理、

京日蝕觀測 隊長推徐玉相

（南京九日中央社電）南京天文台日蝕觀測隊、特推定天文氣象專委會專委徐玉相爲隊長、一俟觀測器材佈置就緒、即可出發赴漢、

華北當局 召開警政會議

（徐州八日中央社電）華北當局爲推進警政、特定於十二日召開各縣警務會議、凡各縣警察局長、警備大隊長、均將出席、

京市黨部 紀念首次起義

（南京九日中央社電）南京特別市黨部、於九日上午十時在該部禮堂舉行第一次起義紀念、到有該部委員許錫慶、陳唯一、暨全體工作同志、行禮如儀後、首由許委員報告紀念意義、計分二點、㊀總理初次失敗後起源、㊁本黨革命之中國之政治環境、及當時革命勢力、闡述至爲精闢、迄十一時始散、

第一旅政訓處 奉令組織成立

（南通九日中央社電）第一方面獨立第八旅政訓處、奉軍委會政訓部命令組織、並派姜一行等五人來通籌備、現該處已正式成立、開始辦公、

新任浙傅主席 令取消歡迎會

（杭州九日中央社電）新任浙主席傅式說氏、以報載杭市教育會、婦女會等團體、有發起歡迎大會之舉、當以值此時艱、不宜有此舉動、特於昨電浙代主席沈爾喬氏、轉知各會、撤消是項籌備、

工部局燃料委員會 籌劃增厚煤觔存底 疏通海外來源正在協商進行

工部局燃料委員會、頃以冬令將屆、煤斤燃料需要自必增加、爰爲未雨綢繆計、業正全力籌劃疏通煙白煤斤來源、以期增厚滬市燃料存底、蓋如存底缺乏、若輩煤市儈奸將居奇、則其售價必頻頻高升、

本市存煤、以通日運輸艱缺之、數量不無減退、但友邦當局對於本市整個燃料問題、素抱關切、前曾囑令三井等洋行同台灣、朝鮮等產煤區採辦大批煙白煤運滬、協助煤商向上述各產煤區或越南等地採辦、以應市民需要、故本市整個燃料問題、可無顧慮之虞、

另據煤業界透露消息、全市煤斤存底、截至目前止、猶甚充沛、估計仍達四十萬噸以上、而各大工廠市民所購積者、均未在內、故足夠三個月之需、惟此項存煤、因被各大煤公司所壟斷操縱、市場現貨乃感缺乏、價格趨俏、故租界當局殊有大規模澈查必要、俾可勒令供應需要、而挽全市燃料恐慌、

美克利扶輪 來滬撤僑

美國總統輪船公司、自上月柯立芝總統輪、茄菲爾總統輪相繼復航抵滬後、該公司行駛遠東太平洋綫輪隻、又呈蓬勃氣象、而據可靠方面消息、最近數日內、將續有數艘巨型總統號輪來滬、其已宣佈者、爲克利扶輪、由美經菲列賓馬尼剌香港等處、於今日來滬、美國在滬非必要僑民、將於該輪離滬時附輪撤退返國、

又最近離滬之茄菲爾總統號、現駛經檳榔孟買、好望角等地、循大西洋回國、此後仍擬照常駛來遠東、惟現尚難決定、或將延緩時日、至上月來滬之柯立芝輪、則可無定期駛行遠東太平洋綫、並作環球航行、故此後美輪來滬、將不致再如前之潮落稀少、

該輪公司馬尼剌辦事處主要人員、前月因輸道返美、故該處業務發生困難、當由滬分公司委派東客票經理麥克卡寧及貨物處經理汀林二人專程赴馬尼剌主持貨物、行旅諸業務、復據滬分公司某員語稱、麥、汀二人、此行任務爲瓜代性質、故相當時期後、仍將調滬、

中日文協滬分會 歡送傅浙主席
席間由黃敬齋代表致祝詞

新任浙省府主席傅式說氏、聞道抵滬、赴杭履新、本市中日文化協會上海分會、以傅氏特於昨晚在極司斐而路十五號設宴歡送、到有市府秘書長胡澤吾、社會局長凌憲文、外交部駐滬辦事處長周珏、以及周新伯、袁殊、陳紹媯等、友邦方面出席者、計有伊東隆治、船津辰一郎、福田千代、塢雄太郎、佐藤等、濟濟一堂、備極熱烈、日本駐華大使館清水書記官、特由京來滬出席、席間由該會事務理事黃敬齋代表理事長李士羣致歡送祝詞、末由傅氏致答詞、語多懇摯、直至十時許、始各盡歡而散、

南市復查戶口 已告竣事

市區秩序、日臻繁榮、各業情況、尤見長足進展、市政當局爲確保所屬各區治安有力開展起見、曾通令於六月份起至八月底止、重行復查各區戶口、以免宵小混入、乘機擾亂、茲悉南市方面刻已全部復查竣事、前特據實具呈市府、

各業職工會 先後籌組成立

本市茶食業職工、爲數甚夥、爰經該業職工陳銘新、郁致祥等發起組織上海特別市茶食業職業工會、積資聯絡、自呈奉當局許可組織、開始籌備以來、業已就緒、經籌備會議決、定於今日下午三時假座南市蓬萊路蓬萊小學舉行成立大會、通過會章、選舉理監事等、並已呈請社運當局屆時派員出席指導、該會會所設於南市西林橫路三十七號、

木器傢俱雕刻業職業工會、自經該業職工沈伯祥等領導籌組以來、現已就緒、設會所於虹口塘山路公平路樹德里三號、茲定於今日下午二時假座南市大東門口工整會大禮堂召集全體會員舉行成立大會、並依法選舉理監事通過會章、業經呈請社運當局屆時派員出席指導、

染業職業工會絲光分會、自經社運當局派員指導着手整理、各項手續業已就緒、茲經該會第五次整理委員會議決、定於今日下午二時假座滬西憶定盤路九十五弄十號大禮堂內召開全體代表大會、改選理監事等、並經呈請社運滬分會屆時派員出席指導、

社運會整理 三區棉紡工會

本市滬西區一帶棉紡廠業林立、該業工友爲數衆多、前曾設立第三區棉紡業產業工會、詎至最近忽又有人發起組織滬西棉紡業工會、本市社運當局以在同一地區不得有同樣之組織、且自中央頒布人民團體組織程序後、該滬西區棉紡工會依法不能存在、爲使其團體健全起見、特指派李吉林等十五人爲整理委員、開始整理並召開首次整理會議、決定推進方針、今後該區域之棉紡工人均受該整理委員會負責領導、不得再假用其他名義、對外活動、否則決將嚴予取締、

鉛印業資方毀約 再度激起工潮
職工會呈請當局迅予調處

本市鉛印業職工、前因資方背信毀約、致發生工潮、嗣經當局調解成立、簽訂勞資互惠協約、工潮遂告解決、詎工人復工後、當有少數資方如由東路漢文印刷所、老大沽路元大印刷所、愛而近路自求印刷所、康腦脫路新光印刷所、新中央印刷所、海防路惠中印刷所等、於本月五日發給工資、仍然背約、不予履行、以致激動工人憤怒、再度發生工潮、本市鉛印業職業工會、深恐工潮擴大、爰亟呈請當局迅予調處、並對毀約資方嚴予制止、

翻砂糾紛 已告解決

周家嘴路德泰廠翻砂間全部工人戎方生韓順發等、因該廠資方自七月份起對鉗床鋼匠等各部工人、一律每人日加工資五角、獨翻砂間工人、每日工資則仍二元五角、二元八角、三元不等、故工人大爲不滿、經議定一致要求資方增加津貼、曾於本月一日經勞資雙方依照鋼匠間同等待遇、每月增加津貼二十元、詎鋼匠間工人於四日又推翻前議、要求加至三十五元、經當局勸導後加至卅二元、而翻砂間工人又要求同等待遇、經當局於昨日上午再度召集勞資雙方剴切勸導、雙方均相讓步、結果決自九月四日起每日每人增加津貼八角五分、是項工潮遂告解決、

印度限制 英鈔郵遞輸入

上海郵政管理局、於昨日通告、此次案准英屬印度郵政函知、凡英國銀行所發行之鈔票、如未經印度準備金銀行發給許可證、無論發自何國（緬甸除外）概不得由郵遞輸入英屬印度、

自滬寄往汕頭之商品包裹及小包郵件、自經滬郵政管理局於本年一月初通告凡於投遞時、須呈驗當地適當機關所發之許可證在案、惟近寄往該地之商品包裹凡內裝中國藥材者、於投遞時可毋須呈驗許可證、

南市安慶里 拆屋起糾紛

邇來市政當局對於無故拆毀民房、曾一再嚴令禁止在案、詎知拆屋之風、迄未戢止、南市新橋路安慶里全部五十餘幢房屋、又圖拆毀、並於前日起勒令各該屋房客即日起一律遷讓、全體住戶得悉後、莫不驚駭萬狀、刻已分呈有關當局請求迅予制止、

七月份商船往來 江海關發表統計

頃據海關發表、本年七月份全國各口岸商船往來外洋統計、進口三·〇一一隻噸數八三三·九七一噸、出口三·〇一二隻噸數八二七·三一九噸、其中以上海、天津、當州口岸進出口船隻佔最多數、商船旗別計有美船三一隻、噸數一二三·九〇一、英船一〇五隻、噸數一四七·九三三、華船八五五隻、噸數五五·六六二、民船四·八〇三隻、噸數五六·四六四、法船八隻噸數四一·八三〇、日船九二七隻、噸數一·〇八七·二九七、和船一六隻、噸數六九·九六九、挪威船二隻、噸數二·八九〇、巴拿馬船二一隻、噸數三四·五五八、葡船一四隻、噸數一一·八七八、瑞典船二隻、噸數一二·四五、泰船五隻、噸數一〇·三六〇、俄船一隻、噸數二·二五六、其他各國船三隻、噸數三·八四二、進出口船隻總共六·〇二三隻、噸數一·六六一·二九〇噸、

熟水同業請減水費 當局已允謀補救
煤業平售存煤半噸五十元

英法兩自來水公司、自通告增收附加費後、引起全市五百四十餘家老虎灶極大恐慌、爰由該業同業公會積極進行交涉辦法、並於前日推派代表分赴兩水公司請願、結果皆爲良好、茲悉該會繼派季鍵明、張德龍、施行禮、蘇志祥、金林生、葉漢俊等、於下午二時持文向工部局請願、由該局負責人予以接見、經懇商後、允轉商工部局當局、籌劃救濟辦法、

至法商自來水公司方面、據接見代表談稱、本公司自來水收費辦法、且按向例、相較其價猶廉、且與英商對同業或市民自用者、收費並無軒輊、現每一立方公尺收費爲三角二分、尚不能謂無過昂、故盼貴代表先請英商自來水公司照本公司辦法收費、則熟水營業可維持也云云、

又熟水平價煤屑、煤業公會本擬於九月份起停止發售、茲經商得開灤礦務局同意、決將尚餘存之三百噸三號煤屑、分售與熟水店、洽定兩業、惟每戶一律限購半噸、售價增至五十元、將於日內開始發售、至改售二號煤屑一端、尚有問題、正待磋商中、

懷仁里舊房客 業主斷水逼遷

公共租界新大沽路懷仁里原名文祥里、於去年九月間由業主懷仁堂接收、始改今名、並即委任律師以收回自用名義、具狀請對全體房客判令遷讓、涉訟迄今已將近年、業主自知理屈、向法院撤回原訴、一方於本年八月間仍委原律師登報將上開懷仁里房屋分幢出售、頃即售罄、但新業主購得該屋後、以仍不能立即遷入、紛向懷仁堂交涉、該堂竟於本月四日上午十一時、將全里自來水停止供給、房客頓起恐慌、紛向各處設法汲水、聞經數度向該業主要求、隨意接受高價之加租、卒遭拒絕、現該里斷水以來、已歷六日、昨午全體房客公議、除向捕房及各界呼籲請求主持公道外、並公推陶在明爲總代表、復延聘律師以謀法律保障、向懷仁堂要求恢復飲水、

塌虎車執照 定期換發

工部局頃發布告、定於本月廿七日起、在戈登路五七號驗車場發照間開始換發塌虎車執照、（截至一九四一年十二月卅一日爲止之一季）、又裝配鐵皮輪胎暨充氣胎之老虎車分別准載重至多五百磅及七百五十磅者、其常年檢驗、亦自同日起、在西摩路八〇八號人力車檢驗處舉行、此類車輛、凡未將檢驗證請呈驗、概不給照、

龍華古剎住持 發生罷免糾紛

龍華古剎建於漢朝三國時代、迄已千餘年、寺產頗豐、但爲歷屆不良住持侵蝕殆盡、戰後因香市蕭條、幾負責無人、旋於去年秋間、由該寺十方僧衆登報徵求高僧來院住持、嗣有方華僧前往應徵、自願遵守該寺歷規辦理、始由僧衆擁爲住持、詎方華蒞任後、即大事募捐、所得盡飽私囊、對於寺務一任荒廢、惟昨日有自名該寺山主龔事等之登報啟事、將方華免住持職務、另由眞參和尚代理住持、以消息突兀、該寺昨特召集護法居士會議、商謀對策、故預料此次該寺糾紛益將不堪設想、

宣揚和運意義 推進廣播宣傳
市府函請廣播協會協同進行

上海特別市政府、以本市爲中外通商巨埠、值以推進全面和運、有關於廣播宣傳事業、至爲緊要、故市府此次召集第一屆宣傳會議時、曾經提出討論、擬請中國廣播事業建設協會協助宣傳、以正聽聞、當經決議函請中國廣播事業建設協會、聯絡上海各電台增加放送節目內容爲時事演講及各機關爲社會工作之報告、并有宣傳意義之游藝節目等項、前由市府函請該會查明辦理外、并將該原提案分令所屬知照、

警務處日籍探員山口 遭暴徒鎗擊重傷
時山正佇候電車擬赴捕房辦公 一彈穿入腹內尚未施術箝出

昨晨公共租界戈登路檳榔路口玉佛寺附近、無軌電車站、發生狙擊血案一件、被狙者爲公共租界警務處日籍探員山口、背中一彈、穿入腹部未出、性命甚危、茲將該血案詳情如下、

工部局警務處日籍六百十一號探員山口、年約四旬、向在西區戈登路捕房服務、嗣調往福州路中央捕房辦事、專負責日僑部份之刑事案件、精通中英文、寓居戈登路光明邨內、最近因辦案有功、擢升包探探目、每日循例搭乘無軌電車至捕房辦公、昨晨八時四十分、山口在家早餐畢、服灰色西裝安步當車、至戈登路檳榔路玉佛寺附近電車站守候、擬乘車赴捕房辦公、不料斯時預伏有暴徒五名、其一突出槍向山口背部連開三響、山口猝不及防、致背中一彈、深入腹內、立時倒於血泊中、事後捕房得訊、派中西探捕馳往、則暴徒已逸去、一面用救護車送福民醫院醫治、當經該院畀送四層樓一號頭等病房內、用X光照得子彈所在、發覺尚留腹臟間、一時極難箝出、故山口生命、已入於極度危境中、至該案內情、現捕房正在偵查中、檢獲之彈殼、亦已由專員驗查、以爲該案之綫索、

十時突來持械盜匪四五名、當被刼去現鈔二千餘元及金錶一只、各盜攜贓逃出、時被事主尾隨在後、跟至敏體尼蔭路口、適有探員沈驊芳經過、得事主報告即上前追獲一盜、抄出手槍一支、據供姓金、前充法捕房某號捕、停歇後無法生活、迫不得已流爲盜匪等語、嗣又在滬西曹家渡地方續獲同黨二名、帶回捕房聽候偵查究辦、

日商遇刼受傷 拘獲三盜犯

日本通運公司麥根路營業所職員津木賴次、於本月五日晚間攜帶日幣三萬八千元返所、爲匪強越搶刼將津木擊傷、茲悉該案經市警察局第九分隊隊長謝永盛極力偵查、於七日下午三時率同幹探馳赴平江橋盛陵里某號平房內水缸下、抄出贓款日幣之帆布袋一只、內有日幣一千七百七十元、當場拘獲男犯楊月香、胡秀章、婦女楊陳氏等三人、一併帶隊送局懲處、

恐嚇錢莊案犯 續有檢發報告

山東人李品實、八月廿九日下午九時夥同在逃數人投遞恐嚇信一封至福州路四九三號福源錢莊、向該莊經理王嘉永勒索國幣一萬元、約期在新開路西摩路口接洽交款手續、被老閘捕房拘獲、解院聲請覊押、在改期中捕房又接得徐中道藥材店報告、謂所接得恐嚇信、其詞句相同、即係名均係一樣、故捕房昨晨將李犯解案先行起訴、請再給予機會調查其他案件、經略訊之後、諭准再展期七天再核、

腹瀉誤喂雅片 男孩死於非命

住康悌路大康里鎮江籍男孩趙根才、今年六歲、近患腹瀉病、醫藥無效、乃於八日夜九時由其父母喂食鴉片烟灰、以圖治病、不料吞服過量、致中毒昏迷、至昨晨七時尚未蘇醒、其父母始將其送仁濟醫院已不及救治身死、由醫院報告捕房派探前往調查一過、將孩尸舁送驗尸所候今日由家屬收殮、

糧食號刼案 獲犯堅不吐實

福建路某號豐泰糧食號、本年一月十八下午七時許被盜匪五名侵入、越去值價七百四十元之財物、分頭逃竄、近由匯司捕房探員在大新公司樂園拘獲案犯紹興人徐剛、（又名永義）解送訊、不承認、本論還押、改期中捕房着該號司賬王四明前往指認、昨晨開庭研案、捕房律師詳述經過、繼據王司賬稱、當時被告打吾耳光兩下、將鈔幣六百元刼去、質之被告堅稱屆時在大新越劇部爲招待、不做强盜、求鑒、庭諭還押候傳該劇場主任到案作證再核、

使用非法秤錘 米店主處罰金

小沙渡路七五八號浦東人沈炳生新開之鼎泰米店、日因使用不準確之磅秤共秤錘少一斤半、被專查度量器之西副捕頭查悉、前往該店將秤錘帶入戈登路捕房、一面請求簽出傳票、昨晨訊理、捕房律師依法起訴、結果被告沈炳生、供稱該項秤錘日前被小孩損壞、故置於櫃中、另購新錘使用、並延律師到庭代辯、請核供判決沈炳生處罰金八百元、罰金如無力完納、改易徒刑六月、在上訴期內准交八百元保出外、

小竊情虛圖遁 被捕擊傷成擒

昨晨二時半許、勞勃生路小沙渡路附近弄內、潛伏小偷一名、適被二五七二號華捕看見、上前加以拘究、該小偷情虛奔逃、經喝阻無效、華捕遂開放一槍、擊中該竊腿部、倒地就擒、據供名唐阿新（廿四歲）承認竊不諱、旋召救護車送工部局醫院施治、待傷愈訊究、

萬裕輪爆裂慘劇 航政局表示意見
希航商依法呈請丈檢

報載萬裕號小火輪、由南市南碼頭承拖滿運柴爿稻草之駁船四艘、於七日晨八時三十分、拖至大后宮橋下南堍停泊、猶未靠岸時、汽鍋因熱度過份、汽水告罄、突然發生空前慘劇、除管鍋老大三名被炸傷外、與因飛越北京路萬安坊、致住戶王人遭池魚之殃、一死兩傷、統忽在該萬裕輪爆此大禍、實由於各航商之不經意、未曾事先報由本局派員丈檢、致令無辜慘遭橫死、殊堪悼惜、本局爲顧及航行安全起見、深望嗣後各航商務必以從業員生命爲重、依法呈請本局派員丈檢、庶免發生意外、而重航政云云、

攜帶手溜彈 兩人被拘究

昨晚九時許、本市忽傳虹口元芳路發生槍殺案、旋經記者調查、知係謠傳、緣有日海軍陸戰隊士兵多名、昨晚九時經過元芳路老街地方、瞥見華人男子兩名、形跡可疑、乃喝令止步、上前搜查、在一人身上抄出手溜彈一枚、當將兩男子一併送交日憲兵隊部訊究、

鄰居爭用飲水 毆打釀成命案

昌平路八七號老虎灶主婦江北人趙吳氏、八月廿六上午七時與鄰居同鄉人林正榮爲自來水糾葛口角、毆打後林受創內部、延至本月八日正午十二時許病勢劇烈、經乃夫車送寶隆醫院求治不及抵院斃命、尸舁驗尸所、由該管戈登路捕房將趙吳氏帶入捕房、昨晨解送訊究、捕房律師聲請覊押、經准予改期驗明尸體再核、

解職華捕爲盜 夥同行刧被拘

法租界小北門外皮少耐路文元坊四號居戶吳姓、係經營米業生意、儲資數十萬金、致啟盜匪垂涎、於前晚

天風劇團演員 服毒圖盡

雙宮劇場天風劇團小生葛鑫、（廿六歲江北人）住拉都路三八六弄六號亭子間、前日深夜十一時許、葛忽在寓內吞服來沙爾藥水圖盡、幸被其房東韓蘭根發覺報告捕房、派車送廣慈醫院救治、據醫生云中毒不深、在一兩天內即可出院、至於服毒原因、或係包銀被其私用、無法彌補、

培養幼兒是慈母的天職！

協力輔助育兒的妙物、全憑此「救急」「治病」「保健」等綜合優秀作用的頴特靈藥「樋屋奇應丸」確可使幼兒發育良善、日益健壯、所以早蒙各界公認爲是育兒的唯一聖藥！

主治：癇癪搐搦、夜啼失眠、消化不良、腹瀉綠便、吐奶食傷、寒氣發熱、急痢失氣、搐搦眩暈、天花痲疹、體弱的小孩

藥價：自平三一角圓

一各埠大藥房皆有出售一

總經理　株式會社　東亞公司

小兒良藥　樋屋奇應丸

C—13

上海湯恩路二五六號

總舖　樋屋大藥廠

大阪市北區天滿橋筋

整腸良藥

阿陀斯

各大藥房皆有出售

◎本品主治各症：一般時令吐瀉、紅白痢疾、阿米巴赤痢、腸加答兒、腸傷寒、腸病全般

株式會社　藤澤友吉商店　大阪・東京・上海

株式會社　滿洲藤澤友吉商店　奉天・大連・天津

良藥！良醫！

交節換令、時起內臟變化、痢瀉不治、後患不堪設想、請速服此藥、立能整腸止瀉、恢復健康!! 良藥即良醫！

A.4

專戒鴉片　白麵紅丸　三日見效　十天斷癮

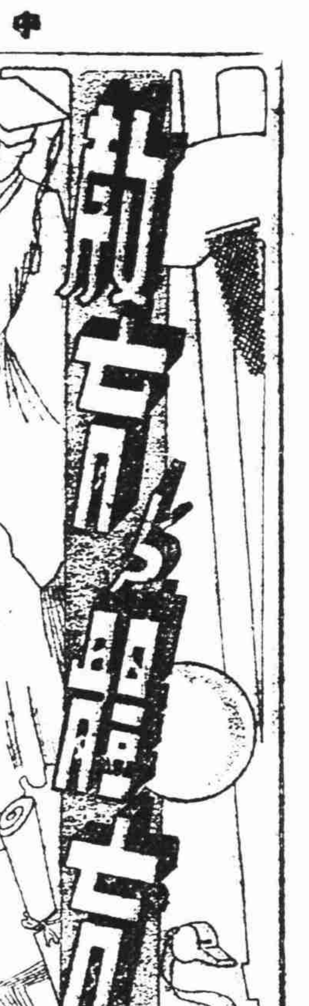
精神戒煙

照常吸煙　見煙自厭　廣告欺人　天誅地滅

本品發行十六載、經呈請中央禁煙委會及衛生署化驗不含絲毫毒質、專戒煙癮、千萬人全球陽濟世靈藥、婦孺成知、當今上貴如金、投機劣藥專廣告欺騙、凡有志戒除之鯉友中嚴密採問然後購買庶免吃虧上當、切勿盲從、服本品不吐不瀉、工作照常、睡眠舒適、烟發癮料三元七角半附送補血丸一包〇一錢、癮足夠斷癮、六天至少除癮小半先請試服識證如山、小盒一元半可服△南京健康路太和常州太和無錫北塘街中美上海英租界貴州路寧波路口濟倉藥房啓、蘇州鎮江中西以及各大商埠各大藥房均有經售

立斷疑難

小腸疝氣



慈善小球邀請賽 華聯明日戰西聯
兩隊實力堅强必有精彩演出

（本報訊）邇來慈善性質之小型球賽，此伏彼起，殊形熱烈，尤以上週華聯與葡萄牙之戰，號召力之强，實爲西聯足球停頓以後僅有之狂熱現象，雖大雨如注，而作壁上觀之千餘球迷，仍從容觀戰，與在淤泥中追奔逐北之華衛兩軍，精神興緻，俱足稱道，惟此役中門券收入之一部，事前曾允作爲葡隊基金，而外間不明真相者，遂妄加推測，甚至蜚語中傷，未免使義賽之熱忱推動者，爲之心灰意冷。該院爲表示再接再厲，爲災童請命起見，特再邀華聯與西聯隊，作一友誼比賽，華聯陣容，集三星龍隊樂友等隊之精華，輔以葡萄牙爲主體，西聯則以北西童法商聖芳濟等名將，兩隊實力，可謂難分軒輊，原定今日比賽，因場地潮濕，氣候不正，故徵得兩隊同意，展期至本星期四下午五時三刻，仍在該院舉行，屆時演出之精彩，當不下於華衛之戰也。該院並將華衛之賽收入公布，以昭大信，計門票收入共計一千九百二十元，支出衛隊六百元，當日開支三百七十五元，宴請僑育新聞界二百七十元，華聯隊賠償信義球衣四套一百二十元，球員球鞋四雙四十八元，球員受傷醫藥費五十元，球員沐浴洗衣廿七元，收支相抵，該院淨得四百三十元，又華聯及西聯兩隊陣容，公布如下：

△華聯
岳仁孝　江潮　李義臣　張林根　孫錦順　馮壽鵬　秦必高　董錦才
周麟麟　袁琨田　俞振岳　吳紹泰　韓龍海　賈幼良

△西聯
羅茲烈（葡）　吉皮特（北西童）
奧烈（葡）　維烈（葡萄）　蓋恩（葡萄牙）
M蘇石（葡）　傑姆（法）　華特（商）　福恩（聖芳濟）
預備員　法凡笑　V蘇若　考司坦

夏令籃球糾紛 藍白發表聲明

前日夏令籃球第三幕，藍白因與强華稍有爭執，致未成賽，茲者藍白對於是日糾紛，有所聲明，特錄之如下：「敝隊參加夏令籃球聯賽，昨日與强華隊角逐於百樂門球場，當時發現强華出場隊員張君，曾在同一聯賽中參加全黑隊，敝隊認爲於聯賽規程有所抵觸，當由敝隊隊長提出合法之口頭抗議，詎料方在進行談判之際，裁判員遽行宣告敝隊棄權，當時爲尊重裁判員之命令，隱忍離場，致球賽陷於停頓，並使觀衆徒勞跋涉，深爲歉疚，爰特專函聲明如上。藍白籃球隊謹啓。」

培之盃義賽結束 貧教院鳴謝各界

培之盃慈善小型球賽業已結束，貧兒教養院昨對此次主辦此猛獅足球會潘鴻海，唐根福，錢組得，唐佐文四君，及諸大慈善家，體育新聞界，各球隊等表示謝意，又該賽承鄭篤敬堂贈大銀盃二只，熊堯章先生捐印全部門券，並贈獎旗一面，陶金榮先生捐一百元，洽盛地產公司贈銀盾一座，猛獅足球會銀鼎一座，郭伯良，張仁龍，沈成章，趙鍼和，唐根福諸先生各贈獎旗一面，又拍賣義球韓昌基，黃源蕃，兩先生代表張叔蘋，義務學校以千五百元購去，顧伯祥先生以五百元購得，上述諸先生熱心善舉，特此鳴謝，以揚仁風。

球壇名將戴麟經

辦星期足球訓練班 即日起報名廿一日開始

足球名宿戴麟經，前爲造就足球新人材起見，發起舉辦足球訓練班，假辣斐德路畢勛路口東華球場爲練習地點，由戴氏親自指導，經三閱月之努力，發見可造之材甚多，祇須再假以時日，即可馳騁於球壇矣，昨據戴氏對記者稱，茲爲便利有志於研究足球技術者練習起見，擬添設一星期足球訓練班，俾同志得乘星期之暇，從事共同練習，研究切磋，本人（戴自稱）決以多年經驗所得之薄技，盡情貢獻，並悉心指導，自即日起開始報名，每逢星期日自上午七時半至十一時半爲練習時間，並定本月廿一日開始訓練，報名處四川路三十三號底層三號麟麟公司●

奔閃初戰告捷 再與軍餘會師

（京訊）安徽奔閃籃球隊，前日出戰七社隊告捷後，聲威大振，昨日仍由中國體育協會排定，在羊皮巷警校球場再戰軍餘隊，軍餘爲本京籃球盟主，擁有國手鮑文沛，及北國健兒任雨農等，實力之强，無與倫比，故裁判由體協聘定上海名球證鄺鱗松担任，附軍餘名單如後：領隊徐治平，隊長鮑文沛，隊員任雨農，楊滄何然，趙欽夫，顧光發，何成剛，張麟中，丁錫九，李健。

女子籃球比賽 百聯今戰上中

異軍突起之百聯女子籃球隊，定今日下午六時，與上海女中對壘於上海女子中學球場，百聯擁有李韞芝，

容淑儉等老將，實力雄厚，必有精彩演出，又三小球隊，今日下午五時，戰滬聯於光夏中球場。

今日讓分籃球賽
强華滬星奪標
華强同仁成並峙再決雌雄

讓分籃球，今日將舉行最後之三幕，除第一幕郵工對大陸，僅有名位關係外，華强與同仁係二部之奪標決賽，蓋華强同仁，在戰績表上，各爲十一戰十勝一負，形成並峙狀態，二部冠軍，致告難產，循例須再決雌雄，以定名位，今日一戰，即爲判分二部冠軍之誰屬也，末幕爲一部强華對滬星，强華目下戰績，爲十戰十勝無負，滬星則十戰九勝一負，故今日强華如能克服滬星，一部錦標即垂手而得，如爲滬星所敗，則雙方又成並峙之情形，與華强同仁同，因是今日三戰之成敗關鍵，均異常重大，各方之必出全力以搏，當爲必然之事實也。按滬星近來戰功異常彪炳，在夏令賽中曾以八球擊敗强華，今日再創均勢，亦大有實現之可能，惟强華爲雪恥起見，當亦不肯輕易放鬆，兩雄虎視之下，精彩鏡頭必多，至於兩部冠軍，如均爲强華與華强包辦時，則雙方因處於主辦地位，決將冠軍名義讓與次多數之客隊，將來總錦標賽，當由次多數之客隊決奪。秩序如後：

郵工—大陸（二）四時正
華强—同仁（重）五時正
强華—滬星（一）六時正

．四隊名單．

（强華）馮念華（隊長）張少卿，王鏡湖，王文極，吳炳浩，陳力，許文榮。
（滬星）沈達（隊長）史久全，范熙榮，李德生，黃冠文，李球，王貽，梁緇明，王人懋，陳煜平。
（華强）陳祥龍（隊長）顧利康，顧森康，陸大振，周智，張元吉，秦章雋，

羅泊盃雙打賽 中美展期交鋒

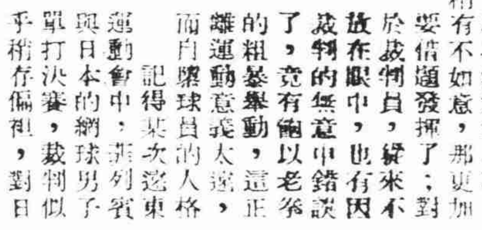
國際羅泊盃雙打錦標賽，中華對美國之初賽，原定昨日下午五時在霞飛路協會球場舉行，因天雨場濕，未能交鋒，由主辦當局草網協會通告改期，惟展至何日，將容後決定公布。

其靑盃小球賽 白獅獲決賽權

其靑盃小型足球錦標賽，白獅日前與平和作戰，上半時白獅以二對○佔先，易地后平和拔回一城，白獅又連得二球，總結四對一，白獅勝平和，獲得決賽權，白獅趙永芳獨中四球，殊爲難得，現白獅將與華瑋決奪冠軍。

災童義賽結束 公布全部收入

災童教養所，主辦之慈善籃排球賽，男女籃球及女子排球冠軍，均已產生，計男籃白，女籃綠洋，女子排球友星，尚餘男籃二場，經競賽委員會決定不再舉行，昨據主辦當局公告，該賽先後舉行四次，計第一場門票收入一千零十六元，拍賣義球籃排球各一只，一千七百元，第二場門票七百八十五元，拍賣義球五百元，第三場門票五百廿九元，籃排球各一只，一千六百元，第四場門票二百廿六元，籃排球各一只，一千元，總計收入七千三百五十六元，已掃數撥充該院經費。



有許多球員，專喜歡意氣用事，無風尚且起浪，稍有不如意，那更加要借題發揮了；對於裁判員，從來不放在眼中，也有因裁判的無意中錯誤了，竟有飽以老拳的粗暴舉動，這正離運動意義太遠，而自顯球員的人格。記得某次遠東運動會中，菲列賓與日本的網球男子單打決賽，裁判似乎稍存偏袒，對日本代表有吹毛求疵之嫌，四座的觀衆，卻洞若觀火，也有發出「噓聲」的，因此發生了小小的波折，曾一度停頓，後來還是日代表自動向裁判及菲選手聲明誤會和道歉，才繼續比賽，日選手終於能克制情感，排除萬難，

奪得錦標

至於雙方的名單和裁判姓氏，因年數相隔已久，恕筆者健忘，不能舉出來了。

一個成功的網球明星，不是一朝一夕所能夠達到的，同時，祇靠着球藝的精湛，也還不能算是成功，必須要有滿囊功夫，有運動道德，才能受人愛戴，擁護。

驕傲與自滿

都足以阻礙球藝的進展，古諺說：「驕者必敗」，這是一點不錯的。論你球藝如何高深，即使對方是一個不甚的球員，你也得運用你的特長，緊精會神的去交戰，切不可只用出三分功夫，要知道對方的球藝，你知道他是不過爾爾，但他卻用十二分的功夫來同你周旋，况且球藝這樣東西，也同學問一樣，你去年知道他是狗屁不通的，第二年聚首時，便當刮目相看了。萬一你的估計錯誤，有時就會爆出「冷門」，使你措手不及，被對方挫敗。也有

上場時輕敵

及至中途發覺錯誤，要想全力應付，已經難挽頹勢了。在未和別人作戰，以爲某球員的技術，不過如此，好像一無可取之處，及至身歷其境，自己上場時，才會發覺某球員確有若干特長，爲本人所不如。筆者從前初次與卡遜作雙打搭檔的史堤佛作戰，看他的球藝，似乎平凡得很。（四）

可可盃小球義賽
定十四日揭開戰幕
比賽秩序及職員名單公佈

信遠烟草公司主辦之可可盃小型足球慈善賽，已定于十四日（本週末）在膠州路貧兒教養院球場舉行，現經主辦當局將比賽項目及職員名單公佈，門票分一元二元，榮譽券五元，現已在靜安寺路東華運動器具公司及膠州路武定路口該院門房發售，參加角逐者，計有十隊，故初賽採用淘汰制，本週末計有三場比賽，業已于昨日抽籤排定，因採淘汰制，敗者並可參加信遠盃交鋒，猶太對瑞堂，賽前並有可可與北西童參加表演，茲將該賽主席團及競賽委員會名單公佈：（主席團）錢威烈，王會名，郭守純，章步農，蔡瑞龍，廣祿。（競賽委員）沈回春，張葆年，周家勳，黃仁森，陸翔千，張鑾，駱振中，陳霖維，鄧效良，劉春樹，魏仕耕，張慧冲。

（十四日）星期日
可可—北西童（表演）三時
華友—白獅（盃賽）四時
猶太—瑞堂（盃賽）五時
（廿一日）星期日
龍隊—顧中（盃賽）三時
北西童—葡萄牙（盃賽）四時
三星—金獅（盃賽）五時

誠懇忠實的董小培（十）

寫到長跑，便不期而然的想起幾位籃球界的元老來了，與長跑同時或許更較他出道早的，在上海者實有不少，即如董小培，談遠驛等一班人，在早期的球壇上，都曾赫赫有名，婦孺皆知的，不過時代催人，美人顏色，同是一樣的容易消磨，英雄伎倆，眞是千古同悲的恨事。我們想到並且見，到再早一號的老英雄如李祖麟，張國勳，董守義等，活躍一時，不久便著好花萎謝，寂焉無聞了，代之而興的，那便是董小培歐陽旭輝等第二期的英雄好漢，不過有一點，值得特別提出來大書一筆的，便是籃球界能保持運動生活悠長於任何人的，那便不能不貴成本文所紀的董小培了，他與東華隊的主將戴麟經有二難之目，所不同者，一個是贊成玩籃球，一個却歡喜踢足球而已。

前輩丰儀 足資矜式

小培在民國二十年以前，就組織青光籃球隊，參加西青競賽了，我還記得青光隊中多數皆是青年同時出道的要好朋友，如歐陽旭輝，如談遠驛，以及余郁子，陸大振等，皆友新知，爲萃一堂，那時，正是海賊橫行，麥令遇威的時代，華人參加西青的隊伍雖多，但終難通過這兩重的難關，青光當然不能例外，或許比較若干後進的隊伍所得的成績更壞呢，可是董氏對於籃球的意義，以及運動精神，却與東華阿戴一樣的能夠嚴格奉行而不懈，勝固不驕，敗更不餒，依然一心一意的玩下去，他個人的運動精神德量，可以說數遍了海上的球壇，要想選出第二個來，簡直可以說辦不到的事情，並不是說上海的籃球員都沒有運動精神與道德，只是要像董氏那樣的脫盡了火氣，在任何環境之下，絕未見到過他與誰爲了比賽事宜而大發脾氣，有時青光隊假使爲了比賽而與任何一隊發生什麼糾紛誤會，結果和事老都是董氏，他更能力勸自己的隊員低頭。

球壇漫步

全京籃球聯賽 召開競委會議

（京訊）中體協會南京特別市分會，主辦之首屆全京籃球賽，經數週之籌備，雖在各行政機構改革時期，及學校放假假期中，仍有九隊參加，殊屬不易，該會因下週即將開賽，爲求獲得圓滿效果起見，昨晚八時在該會召集首次競賽委員會議，並邀請各參加球隊代表各一人列席，計出席競賽委員滕樹穀，閔宗元，陳懋林，張元生，徐英等，列席者任雨農（軍餘）林壽亭，（中警）趙忠綱，（力行）胡沼全，（新生）徐繼達，翁仲等，茲將會議確定之重要事項列後；㈠開幕賽請中報社雜社長行開球禮，並呈請社運會派代表蒞臨指導。㈡決定採單循環制，不分組，於星期日（十四）開賽。㈢開幕及

。得分以勝一次爲兩分，和者各一分。㈦積分相等者，再舉行決賽，如遇兩隊以上分數相等，再採單循環制決賽。㈧遲到十分鐘（以電話局鐘爲標準），作棄權論，㈨各隊球員中在京居留未滿三月者，得任其參加循環表演，但不計分，成績優良者，得另贈榮譽杯，㈩各隊照片，及名單，限於本星期五下午五時前繳齊，（十一）如遇天雨延期，或因故改期，均由本會發報通知，如有疑惑，可打電話二三四一七號體協會詢問。（十二）每次比賽二十分鐘爲半場，採最新國際籃球規則，（十三）各隊球衣前後均須有號碼。

市立師範學校 外埠報名踴躍

上海特別市教育局，爲造就師資人才，擴充普及教育起見，設立之市立師範學校，自開始招生以來，報名投考者極爲踴躍，原定於本月八日至十日舉行入學試驗，茲爲便利京杭各地遠道來滬應試之學生起見，特將報名日期延長至十五日止，並將考試日期改定十八日至二十日舉行，茲悉外埠學生來滬報名應試者，已紛至沓來，預料至本星期六日止，預定學額，勢必有超越之感。

國立各大中學 前日一律開課

（京訊）本京國立各大中學校，以暑假已滿，本屆新生招生，亦辦理蕆事，遵照部令規定，於八日起一律開始授課。

三吳大學添設 新聞特科夜班

本市三吳大學，爲造就新聞學者之迅速成功，除於四年制之新聞學系以外，近特添設一年畢業之新聞特科夜班，現已開始報名，定十三日下午一時舉行考試，十五日上課，上課時間每日下午六時起，學程計有新聞學概論，新聞採訪，新聞編輯，印刷與校對，新聞翻譯，新聞關係法令，新聞地理，通信社，社會問題，廣告與發行，現代文藝應用文及練習，校址仁記路九十七號。

工部局調查 學校課程體材

工部局以近來本市新設學校日多，尤以夜校及補習學校爲甚，除於登記時由局指示一切外，現該局爲整飭起見，除令各校所用體材及課程須遵守局方所指示者以外，近特派員分赴各校視察，遇有違反章程者，隨時予以糾正，如抗不遵行者，即實行取銷登記，不准設立。

◆代郵◆

新星籃球隊鑒：來稿已於八月二十六日刊出，請查閱可也。

★　★　★

張逢銓君鑒：所詢轉學及免考問題，請逕向上海大學籌備處詢問。又華中電訊學院招生與否，未見報載。

編輯室

財政部佈告

幣字第五號

照得處理指定人資產辦法公布施行以來，迭經本部根據該辦法第一條至第四條之規定，先後將指定人範圍佈告週知各在案，茲爲便利申請起見，規定各省財政廳及各特別市政府財政局爲承轉機關，嗣後本國商民人等，凡有關於該辦法第一條至第四條之申請事項，應詳具理由，就近呈由各財政廳局轉呈本部核辦，除咨行各省市政府查照飭遵外，合亟佈告週知，仰即遵照此佈。

中華民國三十年九月六日　部長　周佛海

財政部蘇浙皖區蠶絲建設特捐處通告

絲字第七號

查各絲商報運出口之蠶絲，或其製成品，如因故退關，改期換船，致報單作廢，加蓋另行報關出口者，向應於退關三日內，持同原捐照暨報關公司證件，報請本處第二課登記，經在原捐照批明後發還，俟復行出口時，持同原黃報單報驗，經本處核驗無訛，再在黃報單上加蓋戳記，方准出口，乃近在退關絲件，各商多未遵照手續辦理，殊屬有違定章，茲特再行通告，嗣後退關絲件，如不遵章來處登記，將來於復出口時，即將原捐照作廢，另行加捐，其雖經登記手續，而重行出口時，不來處報驗者，亦應從重處罰，恐未週知，特此通告。

中華民國三十年九月九日

上海特別市復興銀行道謝啟事

本行九月八日開業猥承　同業先進暨各界人士百朋珍錫，玉趾　親臨厚誼隆情感泐無既惟招待不周諸多簡褻謹布謝忱並申歉意　伏希　亮鑒

中央衛生化驗所給證二百二十六號

蝴蝶草

這就是急來抱佛脚

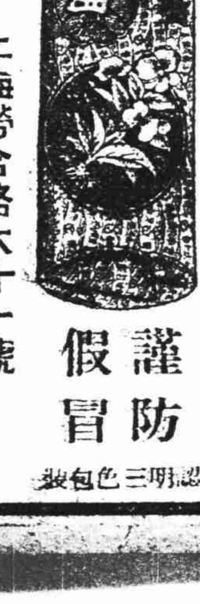
在可能之局面下，有合理之良藥時！不思戒除毒癮，忍受毒物的束縛，迨將來環境日嚴，空氣日緊，到了那時，急急求戒，已云不及！乃至愚之下策…………所以有識之俊傑，既遇此合理特效之「蝴蝶草」，皆立即跳出煙榻，馬上服草戒煙，閣下！應當機立斷，起而行之：

天產奇草　此草產於雲南大理山中，戒烟有四十年悠久之歷史，西南各省烟民，服草戒絕者，何止億萬人數，運來江南，未及一年，已戒絕萬人以外，百不失一。

碱質剷毒　此草經化學分晰，其中含有天然碱質，能剷除人體積毒，倘以老槍一枝，塞草槍口，五分鐘內，老膏化盡，此即剷毒明證，故斷癮之後，永不再吸。

諸毒剋星　不論鴉片；白面；紅丸，嗎啡；及一切毒癮，服別種藥物而屢戒不斷者，或戒後而又重吸者，服此草新癮六七天，老癮至多廿天，保證戒絕。

不礙工作　此草既能剷除積毒，則血液澄清，細胞活潑，故服草戒烟中，精神振作，毫無痛苦，反比吸烟時舒服安適，照常辦公，絕不妨礙工作。



謹防假冒　認明三色包裝

價目　原價每瓶五元　特價祇收三元

上海勞合路六十一號
新光藥房代理發售
電話購貨九七九〇二
本外埠各大藥房到處皆有售

經濟與商業

銀行暗中售出現美金 黑匯仍沉靜如恒
現金變動加劇期交異常清淡

本市金融市況、自八日外商銀行停止黑匯買賣後、各市場交易幾已呈完全停頓之象、昨日外匯黑市仍在沉靜中離期開展、惟外商銀行暗中已有現美匯售出、由進口洋行吸進、價爲四元八七五、但英商匯豐麥加利及美商花旗大通等銀行、依然停止黑匯掛牌、故黑市外匯迄無正式市價、洽赤十月份期交始終盤旋六千八百八十元左右、開盤爲六千八百八十元、收盤爲六千八百七十五元、中途最高價爲八十五元、最低價爲七十二元、交易異常清淡、現金先漲後跌、市價亦在九千二百元至三百元左右週旋、其他外幣市況、過程殊爲平穩、預料今後金融市況、可暫無劇漲及暴落風潮、茲將洽赤期現貨交易詳情分誌如次、

現金變動極鉅 市勢漲後回平

洽赤現貨、開市卽高十元、德孚首進成記廿兩、價爲九千二百卅五元、俄而二百元、織進金號六十兩、升至九千二百卅五元、不久德孚又來傾見辟和出天元十兩、九千二百卅元、計進鑫源十兩、鼎盛進福康永十兩、升爲九千二百五十元、天津義豐力售予中興七十兩、回至九千二百三十元、天元進辟和四十兩、九千二百五十元、大豐進義豐十兩、九千二百七十元、又進合盛十兩、九千二百六十元、再進中興廿兩、九千三百元、義豐出永成五十兩、九千二百七十元、德孚進鑫源十兩、九千二百九十元、永成進辟和義豐各五十兩、恆記進義元中興各十兩、爲九千三百元、恆記又進中興十兩、九千三百二十元、再進義豐三十兩、爲九千三百五十元、其時、潮州幫進大豐中興各十兩、九千三百四十元、德孚進天元十兩、價九千三百五十元爲最高、德成進成記四十兩及天元十兩、九千三百四十元、又進成記廿兩及大豐鑫源各十兩、九千三百廿元、成記出天元十兩、九千三百元、又出十兩、九千二百五十元、及大豐出廿兩、均中興買進、價爲九千二百九十元、港金報小、人心見軟、辟和代港幫出一百五十兩、同康永出一百兩、均爲九千二百七十元、中興復出一百五十兩、成記亦出廿兩、價均九千二百六十元、合盛出十兩、九千二百五十元、益大出三十兩、九千二百六十元、均由德孚買進、正午九千二百元少買戶、下午僅廿兩交易、由合盛售予義豐、價爲九千一百八十元、後無成交、價比上日軋小十元、有一百七十元差度、交易約共一千餘兩、

期金奄無生氣 收盤軋低五元

洽赤十月份期貨交易、晨初開盤價仍爲六千八百八十元、與上日收價無異、天元多頭加進、略抬至六千八百八十五元、嗣經鑫源與德大新豐永傳出、站住在六千八百八十元關口、直至十一點半、新豐永續售、賣小至六千八百七十二元、午收六千八百七十三元、下午德孚傳予天元四十兩、爲六千八百七十五元、計開高二元、後無變動、直至三點卅分、恆記進卅兩、升至六千八百七十八元、天元復出、三點半收市六千八百七十五元、比昨日收價軋小五元、當日有十三元高低、現金號之本牌金、門市售價九千二百元、收進比售出低二百元、現標金均無價無市、

銀行雖稍吐售 外匯仍無進展

外匯市況毫無進展、在渝「中行」及匯豐之掛牌均平、英美匯暗市中之暗市、亦少變動、僅聞英美外商銀行曾售出現美金四元八七五、由進口洋行扒進、探詢各方市價、大致英金二辦士八五九三七五、美金四元八四三七五、均與前日相等、

△飾金軋平 銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行均於上午十點時掛升十元、十點半又升十元、至九百六十元、十一點回小十元、十二點又低十元、仍爲九百四十元、軋平、收進減五十元、

△印銀報長 （倫敦八日電）大條銀市近遠月均未更、市況平、又美銀價亦平、印銀現貨及近期長一安那、遠期長一安那、

△美股堅定 （紐約八日電）本日股市呈堅定狀態、交易尙活、合衆社經濟公司發表八月份空運告成紀錄、收盤如左、

實業	一二七、五一	升〇、二五
鐵道	二九、五六	降〇、一四
公用	一八、八六	升〇、一六
債券	九〇、四四	升〇、〇三
物品	八三二、一八	升一、二一

△英票堅挺 昨日各國貨幣市況、靜中帶堅、市價上落醻定、結果美金票漲二元、日本票漲二分、僅現貨美金票跌二角、朝鮮票降二分、英美金鎊及暹羅票等均未更動、

△拆息續低 匯劃票與現鈔平掉、進出均無貼水、又錢業公會拆息行情、做開八分、比上日開低二分、

△外股趨昂 昨日衆業公所股市交易比較繼續活躍、橡皮股開盤市況穩定、價格左有軒輊、收盤趨勢向上、上海毛絨股以七元三角開盤、直綫上騰至七元九角、中國紗廠股亦由十四元四角、綫步上升至十五元一角、

除抽籤權利 統乙獨跌 餘上落式微

統一公債暗市依然升降不一、初以永昌信昌等均有售出、散多亦來了結、惟聯益潤利尙在吸取、市面稍振、結果除乙種因於下午開做除抽籤權利交易、故獨跌八角五分外、其餘上落甚微、甲種大一角、丙種大五分、戊小五分、丁種未開、成交一百四十萬元左右、

國米運輸困難不解除 糧價少暢跌希望
客囤趁低吸收米市昨復高翔

本埠洋米市況、自連日直綫下跌以來、雖有一部份米商仍在市場中不斷作蟬臂擋車之舉、妄思重行抬漲、以隨其貪慾、但總因客胃日呆、及本街觀望、（有時或被抬高一二元）實銷被滯如故、平均計算、多數仍係軋跌、惟國米市價、錫常崐青等各產區雖告一致豐收、（據內地來滬之米商稱、本屆平均收獲、約在八成以上、）然大體售價、復堅挺如故、如常錫破舶、每市石仍須一百五十四五元、到源較旺之浦東新粳、亦在一百五十元以上、最近期內、殊少暢快希望、其最大原因、係運輸困難、迄今仍未稍見解除、以近郊之青浦、崐山、常熟等產地近日抵埠稀情形相觀測、可證明上說之不虛、再則各產地農戶、鑒於過去受食米短缺之痛苦、至今尙有餘悸、故大都不願立時脫手、卽擬出糶者、又以目下產區米價正在下降之中、咸希稍待回高、再行出售、有此二大原因、最近期內、來源頗難湧旺、本埠售價、當然亦難卸行平落、茲將昨日米市場大盤交易狀況列下、

國米 昨日國米到貨不多、總計水陸兩路運抵僅祗八十包、本街客銷尙稱活絡、久疲之人心已漸回振、市勢轉趨激昂、厚薄梗行情、比前俱見加硬二三元、計開新粳價爲一百五十四元至一百五十三元、一百五十一元、北幫白破一百五十二元至一百四十六元、南港早薄稻一百五十三元至一百五十一元半、統市成交二百石左右、

洋米 洋米交易昨頗暢旺、蓋以利賣空氣已漸消散、囤戶大都止吐而思堅守、同時本街及鄉莊幫買銷戶趁低俱有進取、踢皮球者又乘機重施故技、因此買風猝盛、行情乃步轉回漲、結果期現貨比上日一致軋升三四元、統市成交達二萬六七千包、英華司計開卽期交小絞米價爲一百卅二元至一百卅三元半、又路貨一百卅七元六角至一百卅七元、又卽交西貢碎米九十五元七角至九十七元三角、

實際銷路平淡 油市急轉下游
黃荳苞米紅糧等均趨軟化

△油市 食油市況急轉平淡、本街園坊直配之生豆油、悉照限價、間有跌進限價者、故人心已餒、更兼菜籽市氣復盛、業外拋空者油廠、而輿、計開本廠清油四千餘擔、價鬆五六元、又日華廠期菜油五千餘桶、猛落八九元、大有廠菜油僅開一百七十元、

△豆市 黃豆市況亦屬軟化、僅將本街客銷、爲數甚微、統市傳開蠶豆青口等豆五百餘包、價又見鬆半元左右、

△苞米 苞米交易更見寂寞、乃因日商進胃已呆、本鄉去化極微、統市僅開西貢陸苞米三百包、價爲三十元〇二角、荷蘭苞米猶持未開、

△紅糧 紅糧來源不衰、實銷客帮異常、故市面毫無轉呆、計開臨淮關貨三車、售價步鬆、

日絲報跌 絲市呆平

橫濱絲市、續見微降、九月份開一千四百五十日金、小三日金、十月份一千四百六十五日金、小四日金、十一月份一千四百七十一日金、小四日金、十二月份無市、十一月份平定、均見平定、交易仍呈呆滯、比前鮮有榮辱之可言、

茶銷活潑 國內外均有去化

洋莊茶市、美印兩莊均有採辦、美莊向益隆茶棧進本色抽珍五十八箱、價三百四十五元、印莊向義大興茶棧進貢熙茶三十五箱、價每担三百卅元、客銷廣東幫購去花香廿六担、價一百五十元、係丁鈞泰茶號售出、本街去化、紅茶子約十二三担、價爲四百八十五元、協記茶號售出、

五金不脫堅勢 鋼板去路活潑

建築五金市況不脫堅勢、惟海外定貨與來源仍感缺乏、本客銷化亦未見暢、惟近來轉口去路頗有疏通之望、是以人心堅定、持主把持、市面漲多跌少、昨市竹節鋼條因本埠需胃不旺、比前回縮三五十元、計開（三分至四分）每噸三千三百元（五分至一寸）每噸三千二百五十元、本廠元釘則以原料價貴、盤旋帶穩、大廠貨一百九十五元至九十元、小廠貨一百七十元左右、盤元及扎鐵絲俱穩、白鐵以存到兩枯、名貴如常、廿二磅每張六十六元、廿四磅每張七十七元、市面仍堅、英鋼板船廠及工廠用戶去路尙活、半分沽三百元、七厘半二百八十元、一分三百元、比前漲起十五元至三十元不一、昨日成交約有二百餘担左右、爲鐵業中開出、

溫炭已無正市 將有新貨運滬

溫炭本爲冬令必需之日常用品、然於浙東沿海戰事發生迄今、溫屬地方雖久已恢復戰前原狀、但各國航輪、仍未能若戰前之暢運無阻、因之本市售價、雖非銷令季節、但價格則仍一再上騰、昨據熟悉炭業市況之某君語記者、於本年春夏間、每擔市價爲十二元至十三元、茲則以到源久稀、不但市價一再飛升、且多數均係在漲改裝、故在實售上、實已無確實標準、然昨據航運界方面消息、該業以運炭有利可圖、現正在積極進行之中、設能順利達到、則再本月下旬、可望有新貨抵埠、是以今冬溫炭市價、將見稍平、

期糖波濤洶湧 先漲後跌終升

昨日期糖市況、波濤洶湧、漲風仍熾、晨開廿日期一百卅六元、買氣猖獗、價遂飛升、一度高達一百卅九元五角、旋因散多接踵出籠、市勢止漲爲跌、收盤爲一百卅七元三角、月底期初開一百四十元、客幫吸力濃厚、立卽跳至一百四十一元五角、新高峯、客方趁機放售、價又猛降至七元二角、午收回升爲一百卅八元五角、混合交易初尙穩定、嗣傳某種空氣、致人心轉虛、爭相傾塞、廿日期跌後銳跌爲一百卅五元二角、月底期爲一百卅七元、午後開盤一百卅六元、嗣以謠傳不確、人心穩定之餘、大事收吸、價曾高翔至一百卅八元二角、空戶力疲、進胃轉濃、市又急轉下沉、晚收爲一百卅五元七角、較上日收盤猶軋升二元一角、卅日期一百卅八元五角、晚收爲一百卅五元、混合交易廿日期一百卅五元六角、卅日期一百卅七元六角、

	九月廿日交割	九月卅日交割
開盤	一三六·〇〇	一四〇·〇〇
最高	一三九·五〇	一四一·五〇
最低	一三四·八〇	一三七·二〇
收盤	一三五·六〇	一三七·六〇

○現糖仍屬軋高○

昨日糖市初承上日漲風、人心續呈向榮、嗣受無稽謠傳回低、結果比前尙軋升二三元、計開七月份進口粗砂價爲一百卅一元至一百卅二元、又六月份一百卅七元至一百卅五元、五月份一百卅元四角、五元四角、太古車白B嘜一百四十五元、一百六十四元、太古X嘜一百四十五元、H貨一百廿四元、嘴赤路貨五萬五千包、統市成交期貨七千多包、

新買戶及補空踴躍 現紗再見新高價
廿支雙馬續升十四元

現紗市況、因上日場後業中五做、買風突起、交易不滿五百包、市盤躍高廿元、是以同業人心向上、昨晨雙馬首開爲一千七百六十五元、較上日午收開高廿四元、開後客銷不起、港幫僅指定十支粗紗及四十支細紗採購、統共祇有六十包成交、市況美棉繼漲、印棉停市、黑匯停頓、金價呆木、金證圍實買意復興、賣方變於外棉步高、吸收有勁、更且新棉買戶及補空踴躍、多方趁高出籠、價乃一度回落十元外、終乃求多供少、最高到一千七百七十二元、較去年五月五日最高紀錄一千八百元祇差廿八元、午收時爲大戶傾售略回、收市爲一千七百五十六元、見廿一元革度、開收盤比較見降九元、若比上日午收軋漲十四元、結果午前及上日場後共成交五千六百九十包、內港幫進六十包、同業投機進五千六百三十包、

▽期紗近堅遠疲

昨日雙馬期紗市況因利空傳說頗盛、致人心皆趨虛軟、僅近期尙堅、結果九月期比上日軋升四元、十月期小九元、十一月期小十二元、

前市	九月期	十月期	十一月期
開盤	一六四八·〇	一六六六·〇	一六七四·〇
最高	一六五〇·〇	一六六六·〇	一六七六·〇
最低	一六四〇·〇	一六五七·〇	一六六三·〇
收盤	一六五〇·〇	一六六〇·〇	一六六八·〇

後市	九月期	十月期	十一月期
開盤	一六四八·〇	一六六五·〇	一六八〇·〇
最高	一六四九·〇	一六六八·〇	一六八三·〇
最低	一六四四·〇	一六六二·〇	一六七一·〇
收盤	一六四四·〇	一六六三·五	一六八一·〇

▽現棉人心向榮

昨日現棉交易突呈活躍、蓋以邇來氣候時患風雨、並遭月前之狂颶數度摧殘、致內地棉產大爲減色、故大衆人心向榮、行情乃皆趨挺、計由同業進口洛去花一百包、價四百〇七元、又進美種彭家坡花三百包、價五百三十八元、又進米特令花一百包、價七百六十元、又進大機木架花一百五十包、又進PRF闌宮花一百包、價七百六十元、又進MMK闌宮花一百包、價三百三十元、

▽美棉逐步上騰 （紐約八日電）美棉市況因政府報告利空、但爲業買進所抵銷、結果仍以過於供、軋升二十至三十磅音、印棉停市無電、

粉市微堅 麥麩平軟

△粉市 現洋粉市況欲漲又止、早市開盤、本銷尙佳、及外匯結購困難、人心尤覺堅硬、金龍砲台初開悉昂二三角、近午蕭風忽盛、閩戶卽有出籠、市面頓挫、計開金龍粉卅一元七角至二三角、油車棧卅二元二角至卅一元九角半、炮台粉卅三元一角至卅二元九角半、雙騰粉卅二元、成交二萬餘包、

△麥市 小麥到貨仍寂、各廠進買亦不貪取、開目下三號坎麥定價僅五十八元、故市面形勢帶娩、華廠進價維守四十七元原盤、日廠爲四十五元、交易均屬谷而之豐額、

△麩皮 麩皮供求續稀、市稱平站、昨售開福新麩皮一百包、價仍爲卅三元半、

據銀行界鉅子預測 滬市黑匯不易消滅

自英美實施凍結遠東資金後、對於上海自由買賣外匯問題、曾經「平準會」美籍委員福克斯來滬與渝方「四行」及在滬英美商銀行等負責人協商、對上海外匯黑市買賣、予以維持、以期保持在華匯兌業務、渝方則堅持反對、是以外匯黑市問題滯延、一時未能解決、此次香港「平準會」召集之會議、決定維持正當工商請結外匯之辦法、規定英爲三便士一五六二五、美爲五元三一二五、供給必需品進口商之需要、是以上海十四家外商銀行、卽於前（八）日一律停止外匯黑市買賣、此後華商銀錢業營業勢必遭受嚴重打擊、八九兩日本市金融市場頓呈沉寂之象、各銀號業除經營紗花證券業務外、加洽赤外匯外幣交易、幾已完全停頓、記者特訪本市銀行界某鉅子、叩以本市外匯黑市買賣究否可以減絕、據稱、上海爲遠東國際貿易自由市場、情形複雜、殊難統制、尤其英美兩國在滬投資貿易最鉅、故對凍結遠東資金、不能澈底實施、而英美商銀行業務、以匯兌業務爲重、現近兩年來外匯黑市操縱行爲、大半均係英美商人、華商銀錢業所得之投機外匯利益、尙不及英美商百分之二十、目前渝方「平準會」決意消滅外匯黑市買賣、英美商銀行恐不能貫澈實行、將來仍暗中經營外匯買賣、黑匯決難完全消滅、但較之過去供額、勢必減少、

謠諑紛傳賣風驟熾 標準紗布一致平落

標準紗布市況、晨開以現紗報跌、乃有散多獲利者前來出籠、公興永孚大利均來塞賣、以致開初棉紗卽見軋低、但棧面人心猶圖乘上日漲風、再肆活躍、抬至遠期、跌勢已見和緩、待至棉布開拍、公興反見轉爲吸進、資大利昌竹村等亦群起搜購、市氣乃轉跌爲漲、二盤開棉紗近期遂被帶起、斷時利空之說紛起、有云三品棉紗停板、及美政府令飭日僑等停止商業行動等之傳說、一時賣風驟熾、大豐永孚泰豐江商伊藤等一致爭拋、市勢乃急轉下滑、棉布於三盤一度見平、惟於午收續在大豐永盛賣出之下、而見下游、結果均告軋低、前市交易極盛、午後乃延至二時半開拍、棧面成交較午前稍遜、首有永盛永孚大利等之補進、稍見回升、二三盤乃在多空雙方角逐之中、而呈盤旋、晚收時獨棉布復有新買戶羣起吸收、結果趨勢良好、但收盤行市、仍較上日一致軋跌、全日成交計紗三〇二五包、布三六三〇〇包、

反手二十支藍鳳標準紗

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
九月	一·五八〇·〇〇	一·六〇〇·〇〇	一·五七〇·〇〇	一·五七五·〇〇	跌一五·〇〇
十月	一·六四〇·〇〇	一·六五一·〇〇	一·六三〇·〇〇	一·六三五·〇〇	跌三五·〇〇
十一月	一·六七〇·〇〇	一·六七〇·〇〇	一·六五〇·〇〇	一·六五一·〇〇	跌[illegible]
十二月	一·七三〇·〇〇	一·七三〇·〇〇	一·七二〇·〇〇	一·七一〇·〇〇	跌一〇·〇〇
▲後市					
九月	一·五八〇·〇〇	一·五八〇·〇〇	一·五八六·〇〇	一·五七六·〇〇	—
十月	一·六二五·〇〇	一·六二七·〇〇	一·六三〇·〇〇	一·六三三·〇〇	跌三·〇〇
十一月	一·六三七·〇〇	一·六六七·〇〇	一·六五五·〇〇	一·六六二·〇〇	漲一·〇〇
十二月	一·七二九·〇〇	一·七一九·〇〇	一·七二五·〇〇	一·七一九·〇〇	漲九·〇〇

十二磅龍頭標準細布

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
▲前市					
九月	三八·八〇	三八·四〇	三八·一六	三七·八一	跌〇·九九
十月	三九·三〇	三八·七〇	三八·三四	三八·二五	跌〇·六五
十一月	三九·八五	三九·三五	三九·二〇	三八·七〇	跌〇·八〇
十二月	四〇·三五	三九·六五	三九·七〇	三九·三〇	跌〇·七〇
▲後市					
九月	三八·二〇	三八·〇五	三七·八〇	三七·九五	漲〇·一四
十月	三八·六五	三八·五五	三八·三〇	三八·三〇	漲〇·二五
十一月	三九·〇一	三八·八五	三八·八〇	三八·九〇	漲〇·二〇
十二月	三九·四一	三九·四〇	三九·四〇	三九·六〇	漲〇·四〇

廣幫止裝 現布回跌

現布晨開在客幫手貨棧單易舊換新情況中、續見活躍、龍頭新單、又見六十元五角之新高峯、老單亦見五十九元三角、四君子嗶嘰新單最高爲二元三角、部份染廠賣出大批坯布、本街則呈觀望、以期布漲後轉降、散戶同業相繼脫手頗夥、午收各布均告軋跌、後市開出卽有客幫絡續塞出、形成盤旋、細斜中指之人問訊、做開梢稀、中指細布去路尙暢、

名稱	▲前市 開價	收價	比上日	▲後市 開價	收價	比上日
△十二磅龍頭細布						
	六〇·一〇	五九·六〇	跌〇·六五	五九·六〇	五九·六五	漲〇·〇五
又老單	五八·六五	五八·六〇	跌〇·四五	五八·五五	五八·六〇	跌〇·四五
飛魚	五九·七五	五九·二五	跌〇·四〇	五九·二五	五九·二五	跌〇·四〇
彩球	五九·八〇	五九·〇〇	跌〇·三五	五九·〇〇	五九·〇〇	跌〇·三五
陽鶴	五九·六〇	五九·一〇	跌〇·三五	五九·〇〇	五九·〇〇	跌〇·三五
雲鳳	五九·二五	五八·九〇	跌〇·三五	五八·七五	五八·八〇	跌〇·三五
喇叭童	五九·一〇	五八·七五	跌〇·四〇	五八·六〇	五八·六〇	跌〇·四〇
玉雙魚	五九·一〇	五八·七五	跌〇·四〇	五八·六〇	五八·六〇	跌〇·四〇
五福	五九·一〇	五八·七五	跌〇·四〇	五八·六〇	五八·六〇	跌〇·四〇
藍鷄	五八·七五	五八·三〇	跌〇·四〇	五八·三五	五八·三五	跌〇·四〇
△四十碼細斜						
龍頭	五五·二五	五五·〇〇	跌〇·四〇	五五·〇〇	五五·〇〇	跌〇·四〇
玉雙魚	五四·二五	五四·〇〇	跌〇·三〇	五四·〇〇	五四·〇〇	跌〇·三〇
寶貝	五四·〇〇	五三·七五	跌〇·三五	五三·五〇	五三·五〇	跌〇·三五
五福	五四·〇〇	五三·七五	跌〇·二五	五三·五〇	五三·五〇	跌〇·二五
四君子嗶嘰	二·三五	二·二〇	跌〇·〇五	二·二〇	二·二〇	跌〇·〇五

市情一覽

金融

大條近期	廿三辨士二五	
遠期	廿三辨士四三七五	
美銀價	三角四七五	
印銀現貨	六二羅比十五	
近期	六二羅比十五	
遠期	六二羅比十五	
●各國匯兌		
英美	四元〇二分半	
英滬	三便士一八七五	
美英	四元〇三分七五	
美滬	五元四角	
●匯豐掛牌		
英匯	三便士一五六二五	平
美匯	五元三一二五	平
新匯	十一元一二五	平
呂匯	十元六二五	平
荷匯	九盾八七五	平
印匯	十七羅比半	平
港匯	廿一元	平
●銀樓飾金		
大同行	九百四十元	平
新同行	九百四十元	平
紋銀	十元	平
紋銀	十元	平
●內盤收市		
英匯	二辦士八五九三七五	平
美匯	四元八四三七五	平
●滬中行掛牌		
海關金	二元七角〇七	平
標準金	一三六六元二	平
中國純金	一三七一元八	平
英純金	八鎊八先令	平
平衡稅	二四·五〇	平
（以上一先令二便士半計）		
●電匯賣價		
英匯	一先令二便士半	平
（以上合國幣一元）		
美匯	三十元	平
法匯	一〇八〇法郎	平
德匯	七十五馬克	平
港匯	九十五元	平
日匯	一〇三元	平
（以上合國幣百元）		
●貼現與拆息		
貼現	平準	
拆息	八分	降二分

●各國貨幣（單位元）

幣別	賣價	比上日
英金鎊	四二·〇〇	平
英金票	三五·〇〇	平
美金鎊	三〇·〇〇	平
美金票	一〇·五五	降〇·〇二
香港票	一·四〇	平
新金票	八·七〇	平
安南票	三·七〇	平
暹羅票	三·四〇	平
義大利票	〇·四〇	平
菲律賓票	一〇·〇〇	平
羅比票	六·〇〇	平
坎拿大票	七·〇〇	平
澳金票	一八·〇〇	平
日金票	一·四〇	升〇·〇二

證券

●國內債券

種類	收盤價	比上日
統一甲種	六六·一〇	升〇·一〇
乙種	六七·九五	降〇·八五
丙種	六七·二五	升〇·〇五
丁種	—	—
戊種	六六·〇〇	降〇·〇五

●華商股票

類別	實買價	成交價
新新公司	一四·〇〇進	一四·〇〇
又	一三·〇〇出	一三·二〇
大新公司	一二·五〇進	一二·五〇
又	一二·五〇出	一二·五〇
國華銀行	九九·〇〇進	九九·〇〇
又	一〇〇·〇〇出	一〇〇·〇〇
信誼藥廠	二五·〇〇進	二五·〇〇
又	二五·五〇出	二五·五〇
新亞藥廠	一六·五〇進	一六·五〇
又	一七·〇〇出	一七·〇〇
大中華火柴	四四·〇〇進	四四·〇〇
五洲藥房	四〇·〇〇進	四〇·〇〇
又	四一·〇〇出	四一·〇〇
南洋烟草	一九·七〇出	一九·七五

●中國股票

類別	實買價	成交價
金城銀行	一二五·五〇進	一二〇·〇〇
中國銀行	一〇八·〇〇進	一〇八·〇〇
交通銀行	九〇·五〇進	—
中國內衣	一三·五〇進	一三·五〇
又	一三·〇〇出	—
新新公司	一四·〇〇進	一四·〇〇
中法藥房	一五·五〇進	一五·五〇
又	一五·〇〇出	—
民誼藥廠	一二·〇〇出	一二·〇〇
新亞老股	一六·五〇進	一六·五〇
又	一七·〇〇出	—
中興煤礦	一三〇·〇〇進	一三〇·〇〇

●中西股市

股名	上午收價
揚子銀公司	一〇·七五
上銀公司	三〇·七五
國際信託	一四·七五
中營公司	一三·二〇
業廣公司	一二·七〇
中和公司	二五·〇〇
英聯船廠	三三·七五
亞洲船廠	一三·五〇
怡和啤酒	八·二〇
會德豐	一〇三·〇〇
怡和紗廠	四一·二〇
信和紗廠	九·三〇
上海毛絨	七·九〇
電車公司	四五·〇〇
公共汽車	一一·八〇
電話公司	四三·七五
自來火	一九·〇〇
紙業	六·一〇
祥泰木行	七七·五〇
鋼業公司	一二·七五
中國墾植	一六·〇〇
開平	一九·九〇
英達園	一八·七五
英橡華	二·一五
華打安南	二·二〇
志摩	二·四五
陳氏	一·二六
克羅華	二·二五
開格志	三·三〇

紗花

支數	牌名	價格	去路
廿支	天女	一四一〇·〇〇	同行
又	小包金城	一六九〇·〇〇	又
十支	飛虎	一〇三〇·〇〇	又
又	金城	一四五〇·〇〇	香港
廿支	金鷄	一五〇〇·〇〇	同行
十支	又	一〇〇〇·〇〇	又
又	大發	一七〇〇·〇〇	香港
廿支	雙地球	一六六五·〇〇	同行
又	天女	一七〇五·〇〇	又
又	女	一七〇〇·〇〇	又
又	特金城	一七六八·〇〇	又
又	雙馬	一七六八·〇〇	又
又	開盤 又	一七六五·〇〇	又
又	最高 又	一七七二·〇〇	又
又	最低 又	一七五五·〇〇	又
又	收盤 又	一七五六·〇〇	又
廿支	天女	一四六〇·〇〇	又
卅支	織女	一四六〇·〇〇	又
卅二支	天女	一四六〇·〇〇	又
十支	童子軍	一一一〇·〇〇	香港
又	金寶星	一二三〇·〇〇	同行
又	紅雙馬	一二三〇·〇〇	又

花名	價格	去路
印棉	—	—
英工部信	四〇一·〇〇	—
浦馬太	三二一·五〇	—
標地	三七二·五〇	三七一·五〇
橡皮	—	—
地俵	三一〇·〇〇	三一〇·〇〇
太拿馬拉	四一九·〇〇	—
生架拉	—	一一·〇〇
伯倫亨	七一·二五	七一·二五
加倫丹	一〇·六四	一〇·六四
撒麥格格	二·〇四五	一六·〇〇
里派	二·〇五五	一六·八〇
橡皮信託	二·三〇	二·二五
開格志	二·三〇	二·二五

美格	六日收市	比上日
十月期	一七·七五	升〇·一五
十二月期	一七·九一	升〇·二〇
一月期	一七·九九	升〇·二五
三月期	一八·一二	升〇·二二
五月期	一八·二三	升〇·二四
七月期	一八·二七	升〇·二〇
現貨	一八·四〇	升〇·二四

米市

周浦新粳	一五四·〇	又	又	又	一五二·〇
又	又	一五三·〇	新粳米	又	一五〇·〇
無錫白破	一五二·〇	又	又	又	一五〇·〇
又	又	一四六·〇	糯米	又	一五〇·〇
青角稻芯	一五三·〇	又	特又	又	一五二·〇
又	又	一五二·〇	中又	又	一五一·〇
南港早稻	一五一·五	又	次又	又	一四八·五
香港白元	一三四·五	小絞米	又	又	一三二·〇
又	又	一三三·〇	外棧	又	一三一·〇
西貢一號	一三八·〇	又	又	又	一三七·〇
又	又	一三七·〇	又	又	一三五·〇
又二號	一三一·〇	西貢碎米	又	又	九五·七
又	又	一三一·〇	又	又	九七·三
泰國又	一三〇·〇	又	又	又	九六·〇

雜糧

大有清油	一七六·〇	又	又	又	一七〇·〇
又九月下	一六五·〇	西貢蘇苞	又	又	三〇·二
又	又	一六〇·〇	荷蘭黃苞	又	三〇·〇
日華菜油	一九五·〇	又	又	又	三〇·二
九月下交	一九六·〇	又白	又	又	三〇·〇
又十月上	一九五·〇	又	又	又	三〇·〇
青口黃豆	五二·五	光明新紅糧	又	又	三二·五
歸德黃豆	五〇·〇	又	又	又	三二·四
崇明沙黃	五二·〇				

輪船出口

船名	日期	公司
▲常陸沙新生張黃新港班		
長豐	十日晚九時	普益
安和	十日晚九時	大新
復興	十日晚九時	興南
新源	十一晚九時	東海
安泰	十一晚九時	大新
華通	十一晚九時	東海
▲江北各埠停靠班		
福新	十日晚九時	福泰
德興	十一晚九時	萬利
●蘇州無錫常州常熟班		
內河輪	十一開沿途靠	生昌
●杭州楓涇嘉興德清塘棲班		
內河輪	十三日沿途靠	上海
●湖州平望南潯震澤班		
內河輪	十一日開沿途靠	上海
●三十四號陽洋橋班		
內河輪	每隔二天開	利濟
●金山平湖班		
內河輪	每隔四天開	利濟
●嘉興硤石班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲南華班		
鄱陽	十日午香港	太古
貴陽	十日晨廣星加坡	太古
裕生	十日午香港	怡和
泰生	十一日晨香港	怡和
江蘇	十四長油港暹羅	太古
▲北洋班		
岳州	十三晨威海烟津	太古
新北京	十五午烟台天津	太古
▲廈門香港泗水爪哇班		
芝巴德	廿二日	渣華
▲小呂宋西貢海防班		
洛司	十日海防	法郵

緊要分類

遺失聲明 茲遺失上海特別市衛生局發給醫字第二號收據一紙、除呈請該局另行補發外、特此登報聲明作廢 錢塘聖方啓

華興商業銀行 總行 上海 分行 廣州 蘇州 杭州 蚌埠 鎮江

新天地

急驚風又遇慢郎中

讀書閒談

近讀報載日本大使野村謁晤美總統，遞近衛首相之函件，在白宮會談三刻鐘之久；國務卿赫爾亦列席。在太平洋問題緊張欲雨的現在，如此會見的內容，當然為各方所注目；新聞記者的好材料，大職責，孰有過於此者？於是訪問野村的，一擁而上。不用說：人人心裏都有個悶葫蘆，急於揭開瞧瞧。然而，赫爾半吞不吐，枝梧其詞，結果只說「想總統定將答覆之」。野村於不允宣布，不答問題之外，且手拍訪員之肩笑語之曰：「問國務卿去」。兩方面不約而同，都不外乎四書上的「王顧左右而言他」。訪員問野村又曾否得知其內容，則野村曰：「你不說，還明白；你說了，更糊塗。」

並不只此一事，從來訪要人刺探新聞的新聞記者，照例是「急驚風遇着慢郎中」。彼此為職責起見，各有不得已之苦衷；以至於「多此一舉」。此種滋味，中國的新聞界亦飽嘗之矣。每讀報見有訪問要人一類之記事，輒預知其內容必空洞，態度亦必不能自然，而總以為不如其已也。

「出姓投生」·薛玲仙賣兒鬻女

慘絕的人間悲劇

·慧珊·

真是慘絕人寰的悲劇！在昨天報上見到「嚴折西夫君鑒……妻薛玲仙淚言」的廣告，內容是說：

> 你拋我子女六人，不別出走，客寓數天未付，度日如年，不能久居，故特登報通知，望於三日內火速歸家，否則即將小冬、小杏、阿五頭三女，出姓投生。三日後悔之莫及，實出無奈，特此敬告。

揉字揉句是多麼的深痛，這幾年來，這對在藝術界曾有相當聲譽的青年夫婦，陷入不幸的遭遇，始終困處在人生孤淒的黑暗面。回憶她們過去的聲譽，看到她們現在的落魄，眞是恍如隔世，不堪回首！

薛玲仙，誰都知道是與王人美、黎莉莉、胡笳等被稱為「四大天王」之一的「天王」。十餘年前，在中國歌舞的萌芽時代，追隨「梅花」魏縈波，「明月」黎錦暉流浪南北，足跡遍天下，不知陶醉了多少青年的心靈，後來在「近水樓台」的便利下，與嚴折西開始同居。嚴年少翩翩，精音樂，善繪畫，十足藝術家風度。是嚴工上的第三公郎，嚴個凡、嚴月閒的小弟弟。生長在充滿着藝術氣氛的家庭裏，所以，他和薛玲仙的結合，曾得到不少女人們的羡慕，同時也引起大量所謂「藝術崇拜者」的妒忌。真的，丈夫拉拉梵啞玲，妻子唱唱「我的愛人就是你」，一搭一擋，婦唱夫隨，是多麼甜蜜的生活。但是，當她們沉醉的時候，一切的不幸與痛苦，已跟在她們的後頭。

四男三女

生活——有什麼辦法？——

因為是所謂藝術家，尤其是青年藝術家，他們在生活方面，就難免習於放浪。因此，以後薛玲仙雖然從「歌舞明星」轉到「電影明星」，與高占非合演「粉紅色的夢」，但是越是爬得高，她的「脾氣」卻越是轉向惡劣。並且還染上「嗜好」。從此漸漸地喪失了她的嬌豔美麗，跌入了沒落的深淵。

可是相反地，生活雖是重重的壓下，而她們的結晶品，卻源源而來；一年一個，從不脫期。三年以前，還生下一個雙胞胎。前後共育四男三女；薛玲仙做了七個孩子的母親，當然，就有更重的負擔。因為嚴折西是忠厚老實人，祇知道說「有什麼辦法呢？」非但不能贍養妻孥，而自己的生活，還得依賴妻子，於是薛玲仙不得不週旋社會，可憐的一度做音響導員，抓取金錢，來養活她的一家。

物價高漲，壓得薛玲仙透不過氣來，果然是重大的原因。不過，還有比物價高漲更重大的原因，造成她的沒落。原來薛玲仙染上「嗜好」後，養成「貪吃懶做」的脾氣，祇要有錢，左手拿來，右手化去，比如說：她在伙倉閒不出的時候，借到一筆錢，立刻會到「晉隆」大吃西餐的大菜，再買些水菓糖果，等到錢底「翻身」，才肯打道回府。祇有今天的，沒有明天的柴米醬油，於是失掉了親友的援助。

淪落至此

不堪回首

嚴工上以家長的地位，眼見兒媳的落魄，當然也很難過，時常加以接濟。但是「救急容易救窮難」，何況薛玲仙還是那樣的貪吃懶做。因此他把薛玲仙最大的孩子，小牛，領回家裏撫養；同時，嚴折西也離開薛玲仙，而靠着他父親生活。

「嗜好」纏在身上，也顧不到自己的地位和什麼了，祇要是一面之交的點頭朋友，薛玲仙總會伸出手來向他借錢，一元二元都好。不久之前，在大舞台門口遇到八年不見的魏縈波，先是嘆苦經，後來「魏先生，幫幫忙，借二塊錢吧？」唉！這是一個曾經在舞台上銀幕上留着美麗倩影的「明星」的呼喊，說話的嘴，美妙的歌聲。

現在，更悽慘的在眼前：薛玲仙在生活的壓迫，及「嗜好」的需要，竟要把親生的三個女兒「出姓投生」了！從過去的遭遇，知道這是可能的事。但是，薛玲仙是知道嚴折西的地址，為什麼要登報廣告呢？還要數行的廣告費，也夠她一天的「橫下來」，所以從常情推測，顯然另有隱情。因此，在昨天下午，走上了哈同路慈惠南里，嚴府——所謂「明星之家」。

「出姓投生」事前的情形

遇見嚴個凡——薛玲仙的大伯，想探取新聞的真實性，避去「訪問」的談吐，從……著要錢而來「撈七廿三」，不所以也並不當他一回事。不料她竟發出這麼一個廣告。或許是薛玲仙對嚴家的一個示威，迫使嚴家收留這三個孩子。因為祖父，大伯，姑母都是名聞社會的音樂家，繪畫家，歌舞家以及電影明星，而這三個小姪女竟要可憐地「出姓投生」，總不能不說是「失體面」事件罷？不過，從薛玲仙貪吃懶做的脾氣及「嗜好」的威脅上着想，「出姓投生」也是可能的事實。所謂「出姓投生」，換句話說，不就是「賣兒鬻女」嗎？薛玲仙毀滅了自己，更在「嗜好」中毀滅親生的女兒，眞是人世間慘絕的悲劇。這不僅是薛玲仙「粉紅色的夢」的破滅，同時，在一般過着糜爛生活的藝人們，也正是一個有力的當頭棒喝，一個現實的教訓。

海外吟

·北水·

入秋草木已凋殘，蘇俄從來氣候寒；前個杜陵開廣廈，盡征軍士盡歡顏。

蘇俄冬季，氣候寒冷，德方發布消息，擬在佔領區，向芬蘭匈牙利羅馬尼亞，定造木屋數千間，運往前綫，供將士禦寒之用。

羈留大客幾何眠，沙漠猿鶴命宮牢；後提十八萬家子，拜別爺娘不敢嗁！

德方機羣，不時飛赴倫敦空襲，英方又將在學齡中之兒童數萬人撤往澳洲以避之。

吞劍者

·黃也白·

幸災樂禍，大概是人類的天性吧？我們在社會的任何一角，都能夠發現這種卑劣心理的暴露。賣拳棒的，一定要表演得汗流浹背，人家才願意化幾張分幣，倘使你說能夠「吞劍吃鐵彈」的，那就非叫你實驗不可，即使你把一口劍，全部的吞了下去，觀閒朋友，還得要批評不夠刺戟？硬說這是假的戲法；他們的心理，最好那把劍嚥了下去，不上不下的拿不出來，那才算是精彩表演呢？

可惜賣拳棒的，也是皮包骨的人喲！又不是一尊橡皮的玩具，他們為了生活，纔把這殘忍的玩意兒來換幾個大餅錢，然而觀閒的大多是幸災樂禍者，如果他們的眼福沒有滿足，那麼就老實不客氣，一個溜之乎也。

這等於一般大富翁，非看到一般窮人，活生生的死在他的足邊，是不會有惻隱之心的。

雙照樓新詞中之林時塽

·芻完公·

丙午之秋，革命軍在醴陵失敗後；汪精衛先生與黃公克強等時赴東京寓中，行前，曾就長根社庭園中，與福建大炎林時塽何天炯尊易諸公，合影留念。今夏六月，汪先生渡海訪中滿朝野，宮崎夫人出此舊影請題。歲月如流，已閱三十六寒暑矣！猶時撫影思人，慨然填金縷曲一闋以誌感。上半闋有「殘葉辭枝良未忍！耿耿蒔林心事」句。中有故實，汪跋謂即當年時塽詩句也。時塽固黨中健者，惟以殉國甚早，閱時又久，今人或不諗其略歷，輒為考述生平如左：

時塽原名文，字廣塵，號晴散，福建閩縣人。父飛村，祖鴻年殿撰，曾巡撫滇南。時塽恢廓有大度，藏凌霄之志於恬淡中；生平仰慕武侯淵明二人，嘗鐫一品章曰「進為諸葛退淵明」。終幹偉俊，目光炯炯射人；沉毅果決，善籌略；人呼之曰「林大將軍」。所作詩歌，悲壯淋漓，直逼少陵，晉復雄肆。時人戲之曰：「林將軍，錦豹子，猶兒俍，黛搢字」。早失恃，姊妹各一，有姊嬸沈文肅公葆楨之子。妹亦賢淑；相與過從時，聞其已入黨籍，不能沮止；痛哭無一言；時渡留學，初入成城學校，嗣轉日本法科攻國際公法，平素治陽明學參禪俱多心得；黨中人與汪先生暨胡漢民，倪映典，趙伯先等最稱莫逆：歷次舉義，無役不從，辛亥三月二十九日，偕黃興率同志百餘人攻督署，不知張鳴岐李準早先有備，衛署洞然。時有一面目甕削者，吹號當先，聽眾前進；雖彈如雨下，仍不稍卻。迨號響七聲，一彈中其顱，遂撲地。初尚旗指賊巢，搖動勿已；未幾乃氣絕死矣。緊何人？蓋即林時塽也。同時死義者百數十人，四之一為留學東瀛之俊士。壯哉！偉哉！革命人共時林年纔廿七耳！

物掌故

伶人速成之危險

·昌·

孫菊仙得天獨厚，異於常人；身高八尺，聲若宏鐘。本票友多年，及拜程長庚之門，又學習多年，其師不令登台；及初次露演，猶出勉強，祗使演三娘教子。演畢，仍有不滿之詞，令其自警，勿生驕心。故菊仙卒得乃師真傳，於伍子胥等戲，並世無敵，獨享大名。向使程玉山（長庚號）於其外行弟子，不守晚成之法，不問其藝成熟與否，即令登台演戲，貪收水之利，則日後孫菊仙之名成不成，未可知也。我於程大老板之培植菊仙一事，欽佩其人之見解行事，勝於今之人百倍。由程玉山至於今日，只相差六十年耳；昔時師父之於弟子，務令大器晚成；班主之於角色，亦量材而後用。返觀今日之梨園界，無不反其道而行之；班主最喜冷門，慣於輕試新進雛伶。其為師父者，多抱速戰速決主義；黃口未乾，敢使獨挑大樑。此如生瓜早摘，其味必苦。又如米飯，時未至必夾生。今觀許多冒險試演之雛伶，亦有傖父從而教吹之，捧譽之，謂老生則曰余馬相似；謂旦角則曰梅程同價；然自我觀之，此雛伶固是苦瓜夾生飯一類之物，被人生捏生吞，從此葬斷慧苗，亦自可憐可惜。而阿私所好之傖父，不知天生一副何種肚腸心肝？吃苦瓜而反曰甜美，嚥夾生飯而反曰香潤；海上多逐臭之夫，此類人非其流亞而何？

年紀輕，藝未成熟之人，若求速成，急於登台；又非借台練戲，而係獨挑大樑，則有三種危險：

㈠生意老無把握，叫座力須靠朋友幫忙。

㈡一能掙包銀，名時就驕傲，從此不聽師友良言，玩藝只有退無進。

㈢似乎冒紅了，便有一班捧臭腳的壞人，包圍得風雨不透；這被捧之人，弄得頭昏腦漲，只望虛榮奢華，身體因而弄壞。

綠蕉仙使

鋼盔的故事

·文殊澤·

·童月娟·

兵士們戴在頭上的鋼盔，最初在戰場上出現，是上次歐戰中的一九一五年，即距今二十五年前的春天。當時法蘭西軍事當局鑒於塹壕戰中因手溜彈而傷及頭部者為數甚多；由是特製鋼盔，資以防禦。但在創製之初，它的性能卻極為特劣，每秒鐘僅是忍受四百呎的手溜彈的碎片，戴在頭上，兵士們似戴了一隻鍋子。不過究竟聊勝於無，兵士們頭部的負傷率，卻因此減少百分之七十五了。

這種鋼盔，當最初製成頒發時，那些兵士們卻不約而同的表示拒絕了。因為法蘭西人是澈頭澈尾的藝術種子，所以，他們在火綫上，也還「臨陣不忘藝術」的樣子。一定要將軍帽戴得相當地，才顯得「寫意」。對於這種具有藝術意味的「鍋子式」的鋼盔，是不堪入眼的，於是，司令部當然看不上眼。可奈何，便容許他們除塹壕戰外，他們纔可以無需戴上。同時司令部又亟謀補救辦法，趕緊在巴黎組織了一個「鋼盔設計委員會」，動員第一流藝術家，設計製成「藝術的」鋼盔。結果纔贏得了兵士們的滿意。這一個故事，聽來雖覺好笑，但確是一件千眞萬確的事實。

德意志方面

製造鋼盔，比較法蘭西為時稍遲，係在一九一五年之秋。德軍的鋼盔，乃是鉻，鎳，鋼混合鑄成的，比較法軍的要重得多；而且為防止彈片損害至最少限度計，製造得非常深厚。在著名的凡爾登戰役中，這種鋼盔就曾收到非常的效果。德軍的鋼盔，他們是出於科學家的設計；這與法國的委諸藝術家之手，亦復相映成趣。先是一九一五年春季，在從破生戰役中，德軍有大部分的負傷者。因為過去所用的頭部製兜形帽，對於彈丸是全無抵抗能力的。

當時

軍醫顧問官奧爾斯脫·皮爾氏，深感到鋼盔的必要，便一方面以設計工作委諸他的助手斯凡爾脫大尉，一方面即日致書陸軍部，請製造。一九一五年九月一日，斯凡爾脫大尉應陸軍部電召，忽遽返柏林。就在火車上完成了鋼盔設計的「腹稿」；歸抵柏林後，即着手起草詳細設計書，並出色的鋼盔出世了。於是，……

張季鸞逸事

·柳風·

約法三章

報壇名流張季鸞氏，六日在渝病故。享年五十五齡，治報事且垂三十年。畢生事業，一志本此為終身事業者。其平生事蹟，知者多矣；可勿贅言。茲述其小之逸事一則；亦足以資談助也。

張氏現在之夫人，為陸氏；方少艾，知書識字。此外，更有一妾，為十三年往陝西榆林故鄉時所納者。先是，張有納寵意，夫人閒落落大方，不欲居妒名，初不堅持反對。惟宛轉其詞曰：「據大夫言，夫子有病軀微象，宜善自珍攝，夫子宜習靜，勿宜政操勞，已堪為夫子一憂。幸夫子以愛惜身體為第一要義，雖然，夫子既有此閒情逸致，我亦何忍作梗，惟須約法三章，倘勿以為苛乎？」張氏因請所謂約法者，可選一則。夫人徐言曰：「第一，不許納平津京滬等地北里之窯姐，以此輩妖豔工於狐媚，且此中人嬌奢成性，非所能易駕御。尤不宜於寒士之家庭。必欲納寵者，非求之風俗醇樸之鄉村不可。第二，入門以後，必須受指揮於余，不得過問家事，不得操縱經濟權。第三，擇妾雖以村姑為對象，但老夫少妾，不宜過於美好，且應始終保持布飾荊釵之鄉姑本度，不得效為摩登妝束」。以上三事，尚覺合理，且夫人所持理由，以愛惜夫子身體為出發點；故張氏完全接受。當在津時，以暫無當意，遂不急進。迨二十三年春，張氏返榆林原籍掃墓，並為其父墓建立墓碑，便中訪問故鄉父老，開話桑麻。留鄉時，偶露納寵意；親友聞之，爭代物色。不久，即得一貧家女，在適合於張夫人之約法三章下，擇吉實踐迎歸；他日偕載以東，卸與夫人同歸津門。女性婉而能順，夫人亦調之善，至今相安無事；故張氏年來盡瘁報事，未嘗有內顧憂也。

海國春秋

東方第一美人 (四十)

·吳越作·

莊得標把那雙撐克製的皮鞋，在地毯上點了點鞋跟，笑道：「媽，你不信我的話，我有一個方法，可以應不應當場試驗。明兒在報紙上登一條廣告，說：「現有亭達夫人義子一缺，願出頂，僅收頂價法幣一千元，欲頂從速。」只這幾句，够了，必多所矚囑。這廣告出去，要受頂的一定紛至沓來，他們做亭達夫人的兒子，是一件榮耀的事；再則媽太會得疼乾兒子，乾的濕的，化了一千元，一年，已經撈本，又一年，一本一利，這還有誰不願意的呢？」

亭達夫人從她坐的寶座上走下來，走到莊得標面前，說道：「這些空話，不許說了。你跟周先生學寫字，今天寫過了嗎？」莊得標道：「寫過的，在家裏寫的。」亭達夫人道：「周先生說你的字寫的怎麼樣？」莊得標道：「周先生說：我的字和我的臉一樣，是一個秀字。許多學寫字的，只有我將來可以賣字。他又叫我家裏多種些花，案頭，屋角裏，該都是花，多看了花，你的字越發會秀。」亭達夫人道：「這麼說起來，多把幾個美貌的女子放在你眼睛裏，你的字越發會好起來了。」莊得標拍手道：「兒子到底是媽的兒子，媽沒說，周先生說過了，兒子說，屋子裏多掛些明星照片，或是月份牌，行不行。周先生點點頭。」亭達夫人道：「你回去再寫字，一定寫得更好了，你今天是看過了十三妹漂亮的臉。」莊得標道：「對的，一定好。即使以前，每一次來參見過乾媽，回去總是寫得好字，因為看過了媽的臉。」

亭達夫人道：「呸！我這個臉，還能稱是漂亮的嗎？」莊得標從亭達夫人身後，伸過手去，觸在雲霞身上，說道：「媽是東方第一美人，家喻戶曉的；我們生也晚，不能見到乾爹的臉，本來乾爹還可以活十年的，為了乾媽是東方第一美人，他便多情得不能活了。十三妹，是不是？」雲霞道：「我不知道。」亭達夫人突然捧住莊得標的臉，張了嘴道：「我把你吞了下去，讓你在我肚子裏說話吧。」雲霞先是閉了眼不敢看，等到她再睜眼看時，亭達夫人已回過臉來向着自己了。

昭關·譚詞兩句之異

·王瑤青一席談·　凌霄漢閣

「昭關」伍員上場，老派（及老旦）唱「伍員馬上怒氣沖，逃出龍潭虎穴中」。譚鑫培唱「伍員馬上抖威風，那旁坐定一老翁。」這兩樣詞兒，是沒有甚麼關係的，即使分出優劣來，亦不過皮膚病。問題卻是戲場上簡單由此而變遷，不能不注意。

照老派的唱法，是與上場念對同一作用；兩句已畢接「報名」自敘，結用「不知那條道路可通吳國？」拉長放重，（交代）。東皋公咳嗽一聲（交代），以下伍員白：「那旁有一老丈，待我下馬問來」作下馬聲襯式（交代）接二人問答。照譚的路子已唱「那旁坐定一老翁」則唱畢即須下馬，問話，不能「報名」及自敘了；兩三層的「交代」全用不上了。

一次與瑤青談話說，譚之昭關，我從未看過，其上場唱「伍員馬上抖威風，那旁坐定一老翁，」有此事否？答「有」。予曰：此事關係別的方面，以下如何說譚詞好，汪詞好，而須問譚氏如此唱法，我今不還能「報名」？（因已經看見東皋公了，斷不能再自言自語）。答曰：他不「報名」。予又問：不報名則場上豈不顯着太促太禿？瑤青沉思片刻答曰：「老譚此戲常是帶城長亭帶昭關，一氣下來的。」予曰這就是了。

由此一詞之異同，按場上情形按老譚本人的演法，層層研究，方有澈底了解，並且「老北京」多知道，譚鑫培所以受歡迎是以多勝人。汪大頭下苦力唱一齣，譚鑫培用技巧及舒適的唱法，連幹三四齣而不紅氣不喘；這便是現在名伶競獎雙齣或長戲的開始風氣者。

趣味知識

·夏蟬·

植物製造一克的葡萄糖，需要七百五十立方糎的二氧化碳，約當空氣二·五立方米或三十石中所存在之量。

袋鼠是身長變乎和人類相同的有袋獸，當從根部出生時僅長一寸。

小麥雌蕊生長最速時，一分鐘能伸長一·八耗。

一張四斗長二斗半闊的綠葉，在夏天每小時可以製造約百分之一克的葡萄糖，十天可製成一克。

往日普通男子排尿量約一〇〇〇——一五〇〇西西，女子約九〇〇——一二〇〇西西，而神經性質的人每日約二〇〇〇——三〇〇〇西西。

白血球和紅血球之僱價、比（一：三五〇——一五〇〇）與一之比。

五亥陋軒詩

·龍泉·

鄧石如之在京師，與野人之在揚州，世所謂一服清涼散也。野人名嘉記，隱居于泰州之東淘；黃冠野服，鍵戶吟嘯，而陋軒一集，馳名海內。僕至海陵，首求是集，知有五種刻本：最初本為周櫟園刻，次為康熙間錢塘汪觀琰刻本：據原本精好，再次為方子賀刻本：即今世所傳原刻本也。最後為道光間繆竹痕刻本，刻手較遜；且原詩六卷，釐為十二，失其舊觀。今方刻尚可求，繆刻原板，現存泰縣圖書館，而印本亦不多見矣！

劍廬漫筆

徵稿

本刊園地公開，歡迎投稿；取材以：㈠中外藝壇動態，藝人生活，逸事㈡各地勝跡，風俗素描——有其特質者㈢科學新知識，科學新趣味㈣學府風光，㈤都市風物。㈥名山大川遊覽實錄，㈦季節性的應時作品，㈧雋永簡短之各類小品文等為主；能附照片或圖畫者尤佳。來稿一經刊載，每千字致酬三元至七元；照片每幅一元至三元。

遊藝日曆

電影

院名	戲名	主演者	類別	時間	日夜價目
大華	脂粉公子	米蓋羅納	愛情	[illegible]	[illegible]
大光明	騎士降龍記	華德狄斯耐	卡通	[illegible]	[illegible]
南京	少爺偵探	愛洛爾弗林	滑稽	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	愛情	[illegible]	[illegible]
巴黎	蘇彝士	泰羅鮑華	歷史	[illegible]	[illegible]
麗都	奇士傳	瑪琳黛德麗	[illegible]	[illegible]	[illegible]
光陸	飛騎將軍	愛洛爾弗林	戰爭	[illegible]	[illegible]
金門	萬里征騎	華雷斯比萊	俠義	[illegible]	[illegible]
杜美	我若為王	考爾門	歷史	[illegible]	[illegible]
平安	隱身大俠	維多麥萊	恐怖	[illegible]	[illegible]
新新	寶劍留痕	泰羅鮑華	俠義	[illegible]	[illegible]
浙江	蝦兵蟹將	勞萊哈台	滑稽	[illegible]	[illegible]
辣斐	月宮寶盒	[illegible]	神話	[illegible]	[illegible]
滬光	同命鴛鴦	顧蘭君 李英	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金城	漁光曲	王人美	社會	[illegible]	[illegible]
新光	肉	英茵	社會	[illegible]	[illegible]
國聯	桃源春夢	韓蘭根 劉繼群	滑稽	[illegible]	[illegible]
金都	鐵血怪俠		武俠	[illegible]	[illegible]
大滬	續夜半歌聲	劉瓊	恐怖	[illegible]	[illegible]
中央	貂蟬	顧蘭君	歷史	[illegible]	[illegible]
西海	續蕩寇志	亨利方達	武俠	[illegible]	[illegible]
光華	打漁殺家	[illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]
明星	儷屍復仇記	周曼華	恐怖	[illegible]	[illegible]
恩派亞	夜半歌聲	金山 胡萍 談瑛	恐怖	[illegible]	[illegible]
榮金	打漁殺家	劉瓊 [illegible]	傳記	[illegible]	[illegible]
山西	玉連環	談瑛	傳記	[illegible]	[illegible]
卡爾登	夢裏鴛鴦	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞蒙	姊妹花	胡蝶	社會	[illegible]	[illegible]
新都	火燒紅蓮寺	王元龍	武俠	[illegible]	[illegible]
共舞台	合同記	李麗華	傳記	[illegible]	[illegible]
卡德	蒙面大俠	華倫赫爾	武俠	[illegible]	[illegible]

話劇

院名	戲名	主演者	類別	時間	價目
辣斐	牛郎織女傳	藍蘭	神話	[illegible]	[illegible]
璇宮	清宮怨	慕容婉兒	歷史	[illegible]	[illegible]
綠寶	摩登夫妻	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天宮	葡萄美酒	[illegible]	悲劇	[illegible]	[illegible]

京劇

院名	戲名	主演者	時間	價目
黃金	四郎探母	張文涓 周信芳 [illegible]	晚七時	[illegible]
天蟾	白蟒台	陳鶴峯 陳桂蘭 趙松樵 王鴻福	晚六時半	四角至三元
共舞臺	新天河配	趙如泉 劉漢臣 王少樓 金素雯	晚六時半	四角至三元
大舞臺	天河配 神怪劍俠	林樹森 [illegible]	晚七時	四角至三元
更新	新西遊記	張翼鵬 [illegible]	晚六時半	四角至三元

地方戲劇

院名	戲名	主演者	時間	價目
浙東	夜來香	袁雪芬 傅全香 [illegible] 越劇	日二時 夜八時	[illegible]
大來	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
龍門	啼笑因緣	姚水娟 [illegible]	[illegible]	[illegible]
皇后	燈籠計	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新都	小孟麗君	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華	流動之愛	[illegible]	[illegible]	[illegible]